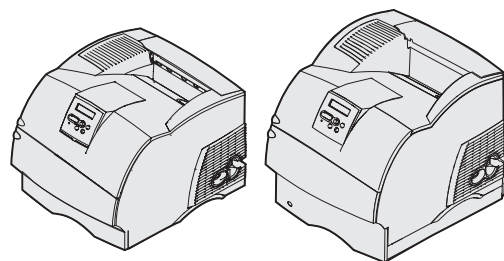




T630, T632



Guida all'installazione

Gennaio 2003

Edizione: Gennaio 2003

Il presente paragrafo non è valido nei Paesi in cui le disposizioni qui riportate non sono ammissibili ai sensi di legge: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE "COSÌ COM'È" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE, TRA L'ALTRO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO. Per particolari transazioni, alcuni stati non accettano l'esclusione di responsabilità per garanzie espresse od implicite: pertanto tale dichiarazione potrebbe risultare non applicabile.

La presente pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Periodicamente vengono apportate modifiche alle informazioni qui riportate. In qualunque momento, i prodotti o programmi qui descritti possono essere soggetti a modifiche e migliorie.

I commenti possono essere inviati a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. Per il Regno Unito e l'Irlanda, l'indirizzo è Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark si riserva il diritto di utilizzare o divulgare le informazioni ricevute nei modi ritenuti adeguati, senza incorrere in alcun obbligo nei confronti del mittente. È possibile acquistare copie aggiuntive delle pubblicazioni relative al presente prodotto, contattare il rivenditore.

I riferimenti a prodotti, programmi o servizi non implicano la disponibilità degli stessi in tutti i Paesi in cui il produttore opera. I riferimenti a particolari prodotti, programmi o servizi non implicano che tali prodotti, programmi o servizi siano gli unici utilizzabili. Qualsiasi prodotto, programma o servizio equivalente che non violi eventuali diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato. La responsabilità della valutazione e della verifica del funzionamento con prodotti, programmi o servizi diversi da quelli indicati dal produttore ricade esclusivamente sull'utente.

Lexmark, Lexmark con il simbolo del diamante e MarkNet sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

ImageQuick, PrintCryption e StapleSmart sono marchi di Lexmark International, Inc.

PostScript® è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 è la denominazione Adobe Systems di una serie di comandi (linguaggio) e funzioni della stampante inclusi nel software. La stampante è compatibile con il linguaggio PostScript 3. Ciò significa che la stampante riconosce i comandi PostScript 3 utilizzati nei diversi programmi applicativi ed è in grado di emulare le funzioni corrispondenti.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2003 Lexmark International, Inc.

Tutti i diritti riservati.

DIRITTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI

Il software e tutta la relativa documentazione forniti ai sensi di questo accordo sono di natura commerciale e sono stati sviluppati esclusivamente con fondi privati.

Dichiarazione di conformità alle norme FCC (Federal Communications Commission)

La stampante è conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B (senza un cavo di rete installato) e per i dispositivi digitali di Classe A (con un cavo di rete installato), Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni:


- (1) questa apparecchiatura non deve causare interferenze dannose e
- (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura stessa.

Eventuali informazioni sulla conformità possono essere richieste a:

Direttore Divisioni Tecnologia e Supporto Lexmark
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Per ulteriori informazioni sulla conformità, consultare la documentazione disponibile online.

Norme di sicurezza

- Se il prodotto *non* è contrassegnato da questo simbolo , deve essere collegato a una presa elettrica con messa a terra.
ATTENZIONE: Non installare questo prodotto né effettuare collegamenti elettrici o di cavi, ad esempio del cavo di alimentazione o telefonico, durante un temporale.
- Il cavo di alimentazione deve essere collegato a una presa elettrica posta nelle vicinanze del prodotto e facilmente raggiungibile.
- Per la manutenzione o le riparazioni, escluse quelle descritte nelle istruzioni operative, consultare il personale di assistenza autorizzato.
- Il prodotto è stato progettato, testato e approvato in conformità a severi standard di sicurezza e per l'utilizzo con componenti Lexmark specifici. Le funzioni di sicurezza di alcune parti non sempre sono di immediata comprensione. Lexmark non è responsabile per l'utilizzo di parti di ricambio di altri produttori.
- Il prodotto utilizza un laser.
ATTENZIONE: L'uso di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli qui specificati può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.
- Il prodotto utilizza un processo che sottopone a riscaldamento i supporti di stampa; il calore generato può determinare l'emissione di sostanze nocive da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione riguardante la scelta dei supporti di stampa in modo da evitare il rischio di emissioni nocive.

Convenzioni tipografiche

Di seguito vengono indicate le convenzioni tipografiche utilizzate nella guida in relazione alle note e alle avvertenze riportate sul lato sinistro della pagina per una più facile identificazione.

ATTENZIONE: Segnala il rischio di lesioni personali.

Avvertenza: Segnala la possibilità che l'hardware o il software della stampante vengano danneggiati.

Nota: Fornisce ulteriori informazioni.

Attenzione!



Questo simbolo segnala la presenza di parti soggette a elettricità statica. Non toccare le aree accanto a questi simboli senza aver prima toccato il supporto metallico della stampante.

Sommario

Introduzione	1
Informazioni sulla stampante	1
Altre fonti di informazioni	2
Punto 1: Disimballaggio della stampante	4
Installazione di una stampante multifunzione	4
Preparazione per l'installazione	4
Punto 2: Installazione della stampante e delle opzioni di gestione dei supporti di stampa	6
Procedura di installazione	7
Installazione dei componenti	7
Disimballaggio del cassetto da 2000 fogli	7
Installazione del cassetto da 2000 fogli	9
Uso di un formato diverso da quelli preconfigurati	11
Installazione di un cassetto da 250 o 500 fogli	13
Installazione di un'unità fronte/retro	15
Installazione della stampante	16
Installazione di un alimentatore buste	20
Installazione di un fascicolatore	22
Installazione di un raccoglitore di uscita ad alta capacità	25
Installazione di un'espansione di uscita	27
Installazione di un mailbox a 5 scomparti	30
Applicazione delle etichette alle opzioni di gestione dei supporti di stampa	32


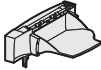
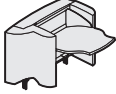

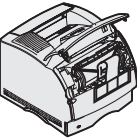
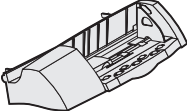
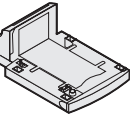
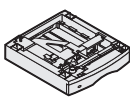
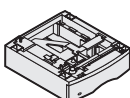
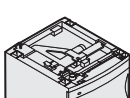
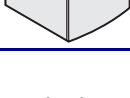
Punto 3: Installazione delle schede di memoria e opzionali	33
Accesso alla scheda di sistema della stampante	34
Installazione della memoria della stampante	36
Installazione di una scheda di memoria Flash o firmware opzionale	37
Installazione di una scheda opzionale	38
Reinstallazione della piastra	40
Punto 4: Caricamento dei supporti di stampa	41
Caricamento dei vassoi	41
Caricamento del cassetto da 2000 fogli	43
Punto 5: Collegamento dei cavi	45
Collegamento di un cavo locale	45
Collegamento di un cavo di rete	46
Punto 6: Installazione dei driver per la stampa locale	48
Windows	49
Macintosh	54
UNIX/Linux	56
Connessioni seriali	56
Punto 7: Verifica delle impostazioni della stampante	59
Stampa della pagina delle impostazioni dei menu	59
Stampa di una pagina delle impostazioni di rete	60
Stampa delle informazioni della Guida rapida	61

Punto 8: Configurazione TCP/IP	62
Assegnazione dell'indirizzo IP alla stampante	62
Verifica delle impostazioni IP	63
Configurazione della modalità Pull Printing	63
Punto 9: Installazione dei driver per la stampa in rete ...	64
Windows	64
Macintosh	65
UNIX/Linux	66
NetWare	66
Punto 10: Uso del CD Pubblicazioni	67
Visualizzazione e uso del contenuto del CD	67

Introduzione

Informazioni sulla stampante

**Serie di stampanti Lexmark™
Modello di base e opzioni**

* →	Mailbox a 5 scomparti <i>Pagina 30</i>	
→	Espansione di uscita <i>Pagina 27</i>	
→	Raccogliitore di uscita ad alta capacità <i>Pagina 25</i>	
o →	Fasciolatore StapleSmart™ <i>Pagina 22</i>	
Alimentatore buste <i>Pagina 20</i>	Stampante <i>Pagina 16</i>	
	Cartuccia di stampa <i>Pagina 16</i>	
	Unità fronte/retro <i>Pagina 15</i>	
	Cassetto da 250 fogli <i>Pagina 13</i>	
* →	Cassetto da 500 fogli <i>Pagina 13</i>	
	Cassetto da 2000 fogli <i>Pagina 7</i>	

* L'ordine di installazione delle opzioni può essere invertito

La stampante è disponibile in due modelli:

- Stampante di base, con risoluzione compresa tra 300 e 1200 dpi, 32 MB (T630) o 64 MB (T632) di memoria standard e connettori USB e paralleli.
- Modello che supporta la connessione in rete, dotata di 64 MB di memoria standard, un server di stampa Ethernet 10BaseT/100BaseTx già installato e connettori USB e Ethernet.

Se è stata acquistata una stampante multifunzione in grado di eseguire operazioni di scansione, copie e invio di fax, consultare la relativa documentazione per verificare se occorre prima installare altri elementi o componenti hardware.

È possibile acquistare diverse opzioni per la stampante. Per ulteriori informazioni, avviare il CD *Pubblicazioni*, quindi fare clic su **Panoramica stampante**.

Altre fonti di informazioni

Se al termine dell'installazione si desiderano maggiori informazioni, consultare la documentazione aggiuntiva della stampante.

CD Pubblicazioni

Il CD *Pubblicazioni* fornisce informazioni sul caricamento del supporto di stampa, l'eliminazione dei messaggi di errore, la richiesta e la sostituzione dei materiali di consumo, l'installazione dei kit di manutenzione e la risoluzione di eventuali problemi. Il CD contiene inoltre informazioni generali per gli amministratori di rete.

Ulteriori informazioni sul CD *Pubblicazioni* sono disponibili anche sul sito Web Lexmark, all'indirizzo www.lexmark.com/publications.

Guida rapida

La *Guida rapida* è memorizzata all'interno della stampante e fornisce informazioni sul caricamento dei supporti di stampa, l'individuazione e la risoluzione dei problemi nonché l'eliminazione degli inceppamenti dalla stampante.

Si consiglia di stampare la Guida rapida e di tenerla accanto alla stampante. Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa delle informazioni della Guida rapida" on page 61.

CD Driver

Il CD Driver contiene tutti i driver necessari per installare e utilizzare la stampante. Potrebbe anche contenere i programmi di utilità della stampante, i font dello schermo e ulteriore documentazione.

Sito Web Lexmark

Per ottenere gli aggiornamenti dei driver, dei programmi di utilità e della documentazione relativa alla stampante, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Punto 1: Disimballaggio della stampante

Installazione di una stampante multifunzione

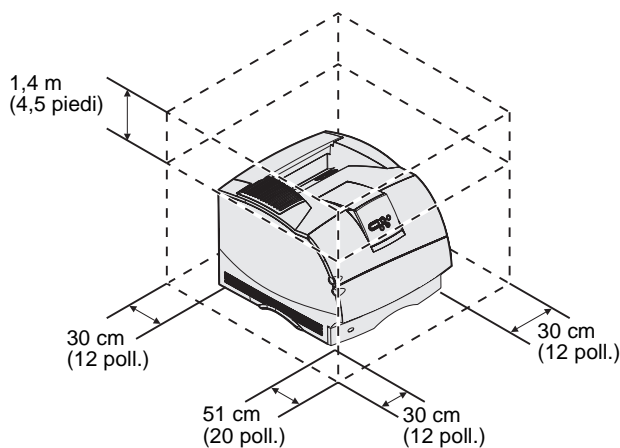
Se è stata acquistata una stampante multifunzione in grado di eseguire copie, invio di fax e operazioni di scansione, consultare la documentazione fornita con il dispositivo multifunzione per verificare se occorre prima installare altri elementi o componenti hardware.

Preparazione per l'installazione

Assicurarsi di avere a disposizione tutto il materiale necessario per l'installazione della stampante.

ATTENZIONE: Il peso della stampante può essere compreso tra 17,3 e 19 kg (38-42 libbre) a seconda del modello. Per sollevare agevolmente la stampante sono necessarie due persone.

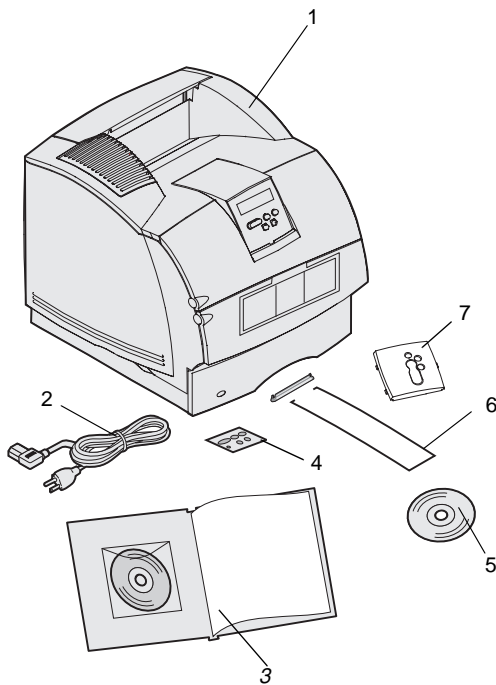
- 1 Scegliere il luogo in cui installare la stampante.



- Lasciare spazio sufficiente per aprire i vassoi, i coperchi, gli sportelli e le opzioni della stampante. Lo spazio è importante anche per garantire una corretta ventilazione della stampante.
- Installare la stampante in un ambiente con i seguenti requisiti:
 - Superficie piana e stabile
 - Lontano dal flusso d'aria diretto di condizionatori, radiatori o ventilatori

- Non deve essere soggetto a sbalzi di temperatura e umidità né esposto alla luce diretta del sole
- Pulito, asciutto e non polveroso

Nota: Lasciare la stampante nella confezione fino al momento dell'installazione.



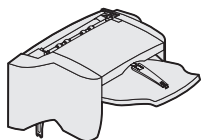
2 Rimuovere dalla confezione tutti gli elementi a eccezione della stampante. Verificare che siano disponibili tutti i componenti elencati di seguito:

- (1) Stampante con vassoio standard
- (2) Cavo di alimentazione
- (3) Guida all'installazione con CD *Pubblicazioni*
- (4) Mascherina del pannello operatore relativa alla propria lingua
- (5) CD Driver
- (6) Supporto metallico
- (7) Mascherina di protezione del pannello operatore

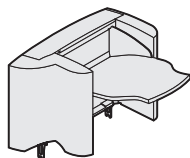
Se un qualsiasi componente risulta mancante o danneggiato, consultare il CD *Pubblicazioni* per informazioni su come contattare un centro di assistenza Lexmark.

Conservare il materiale di imballaggio in modo da poterlo riutilizzare in seguito.

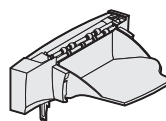
Punto 2: Installazione della stampante e delle opzioni di gestione dei supporti di stampa



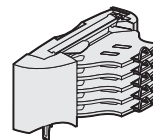
Fascicolatore



Raccogliitore di uscita ad alta capacità



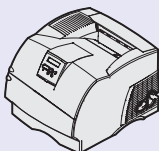
Espansione di uscita



Mailbox a 5 scomparti

O
u
t
p
u
t

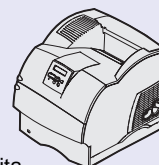
T630



Opzioni collegabili:

Fino a tre espansioni di uscita
Un raccogliitore di uscita ad alta capacità
Un'espansione di uscita e un raccogliitore di uscita ad alta capacità
Un fascicolatore
Un fascicolatore e un'espansione di uscita

T632



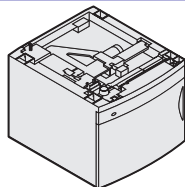
Opzioni collegabili:

Fino a tre espansioni di uscita
Fino a due mailbox a 5 scomparti
Un'espansione di uscita e un mailbox
Un raccogliitore di uscita ad alta capacità
Un'espansione di uscita e un raccogliitore di uscita ad alta capacità
Un fascicolatore
Un fascicolatore e un'espansione di uscita
Un fascicolatore e un mailbox a 5 scomparti

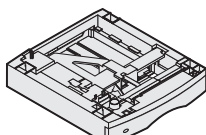
I
n
p
u
t

Opzioni collegabili:

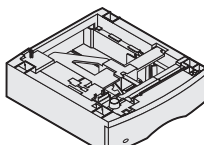
Fino a quattro cassette opzionali
Vedere "Installazione dei componenti" a pagina 7.



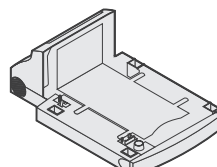
Cassetto da 200 fogli



Cassetto da 250 fogli



Cassetto da 500 fogli



Unità fronte/retro



Alimentatore buste

Installazione della stampante e delle opzioni di gestione dei supporti di stampa

Procedura di installazione

Installare la stampante e le opzioni acquistate nell'ordine indicato nelle sezioni seguenti.

Installazione dei componenti

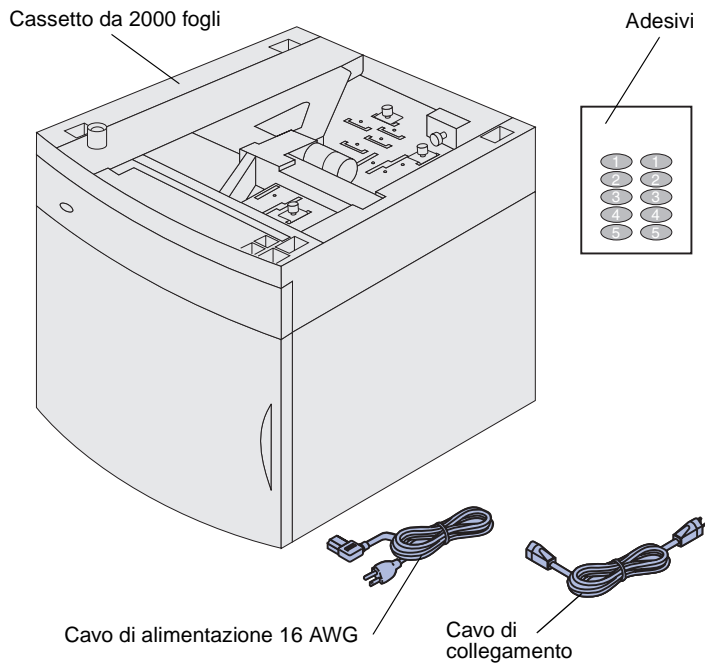
Le configurazioni per il montaggio orizzontale richiedono ulteriori componenti. Se si utilizza un cassetto da 2000 fogli, è necessario utilizzare una base per stampante, un'unità fronte/retro e una o più opzioni di alimentazione. Se è stata acquistata una stampante multifunzione con funzioni di scansione, copia e invio di fax, potrebbero occorrere opzioni aggiuntive. Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com/multifunctionprinters.

Disimballaggio del cassetto da 2000 fogli

ATTENZIONE: Le configurazioni con installazione a terra richiedono ulteriori componenti. Se si utilizza un cassetto da 2000 fogli, è necessario utilizzare una base per stampante, un'unità fronte/retro e una o più opzioni di alimentazione. Se è stata acquistata una stampante multifunzione con funzioni di scansione, copia e invio di fax, potrebbero occorrere opzioni aggiuntive. Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com/multifunctionprinters.

Se si dispone di un cassetto da 2000 fogli, posizionarlo nell'area prescelta per la stampante.

- 1 Rimuovere tutti i componenti raffigurati sull'imballaggio. Se un qualsiasi componente risulta mancante, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il cassetto da 2000 fogli.



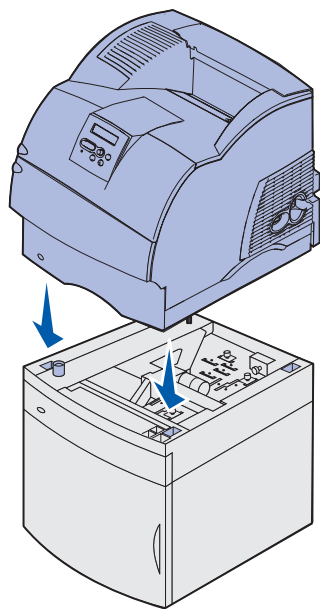
- 2 Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio e il nastro da ciascun componente.
- 3 Rimuovere il foglio protettivo dagli adesivi e applicarli sulle aree rientranti del cassetto. Utilizzare il numero di adesivi corrispondente al numero totale di vassoi utilizzati, incluso il vassoio standard.

Conservare il materiale di imballaggio in modo da poterlo riutilizzare in seguito nel caso fosse necessario usufruire del servizio di assistenza o conservare il cassetto.

Nota: Il cavo di alimentazione 16 AWG viene fornito soltanto per le unità compatibili con un'alimentazione di rete di 100–127 V.

Installazione del cassetto da 2000 fogli

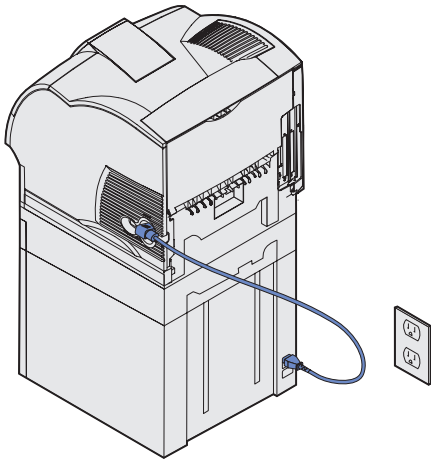
Nota: Il cassetto è preconfigurato per supportare il formato Letter o A4. Per utilizzare un formato diverso, vedere “Uso di un formato diverso da quelli preconfigurati” a pagina 11 *prima* di posizionare qualsiasi opzione o la stampante sul cassetto da 2000 fogli.



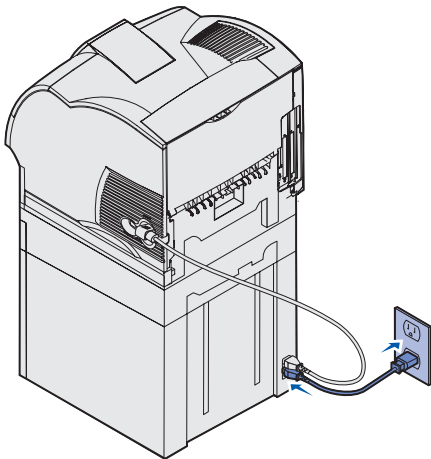
ATTENZIONE: Quando si posiziona la stampante, prestare attenzione alle dita. Sollevare la stampante utilizzando gli appositi punti di presa o con l'aiuto di un'altra persona.

Scegliere il luogo di installazione del cassetto da 2000 fogli. La stampante e, possibilmente, le altre opzioni devono essere posizionate sulla parte superiore del cassetto; è quindi necessario lasciare uno spazio di almeno 137,16 cm (4,5 piedi).

- 1** Prima di installare il cassetto da 2000 fogli, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione. Scollegare tutti gli altri cavi collegati alla stampante.
- 2** Posizionare la stampante sulla parte superiore del cassetto e sopra le opzioni installate. Le aperture sulla parte superiore del cassetto consentono di allineare correttamente i bordi della stampante. Assicurarsi che la stampante sia posizionata saldamente sul cassetto.



- 3 Collegare un'estremità del cavo di collegamento alla stampante. Collegare l'altra estremità del cavo di collegamento al cassetto.
- 4 Ricollegare tutti i cavi precedentemente scollegati.



- 5 Se si prevede di collegare il cassetto da 2000 fogli a una rete di alimentazione da 100–127 V, è *necessario* utilizzare il cavo di alimentazione da 16 AWG fornito con il cassetto stesso anziché quello in dotazione con la stampante. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione da 16 AWG sul retro del cassetto e l'altra estremità a una presa elettrica dotata di messa a terra.

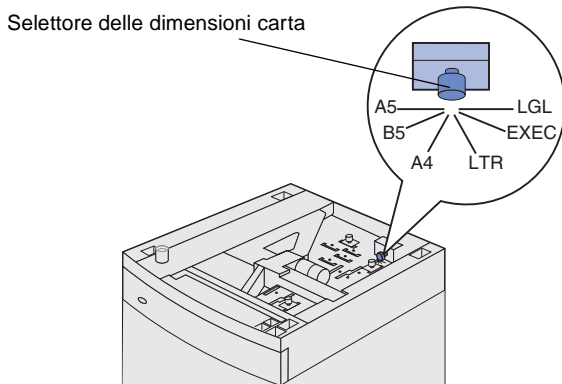
Se, successivamente, si decide di non utilizzare il cassetto da 2000 fogli, è necessario sostituire il cavo di alimentazione del cassetto con quello originariamente fornito con la stampante. Il cavo di alimentazione da 16 AWG deve essere utilizzato *solo* con il cassetto da 2000 fogli.

Se si prevede di collegare il cassetto da 2000 fogli a una rete di alimentazione da 200–240 V, utilizzare il cavo di alimentazione fornito con la stampante. Collegare un'estremità del cavo di

alimentazione sul retro del cassetto e l'altra estremità a una presa elettrica dotata di messa a terra.

Uso di un formato diverso da quelli preconfigurati

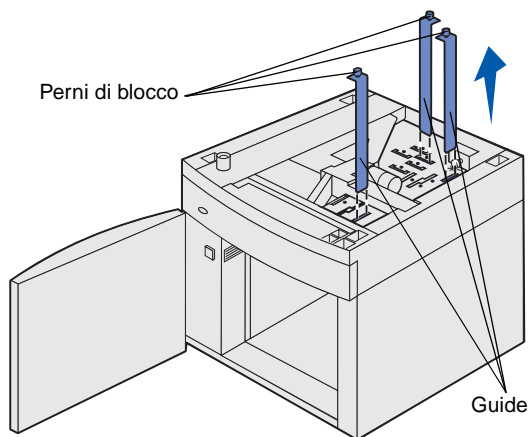
ATTENZIONE: Rimuovere le opzioni collegate una alla volta. Quando si posiziona la stampante, prestare attenzione alle dita. Sollevare la stampante utilizzando gli appositi punti di presa o con l'aiuto di un'altra persona.



Nota: Sono disponibili sei opzioni per la carta, ciascuna contrassegnata da un colore. Quando si solleva il vassoio elevatore, sul pannello operatore viene visualizzata un'altra dimensione carta. Prendere nota del colore associato alle dimensioni carta selezionate.

Il cassetto da 2000 fogli è preconfigurato per supportare il formato Letter o A4.

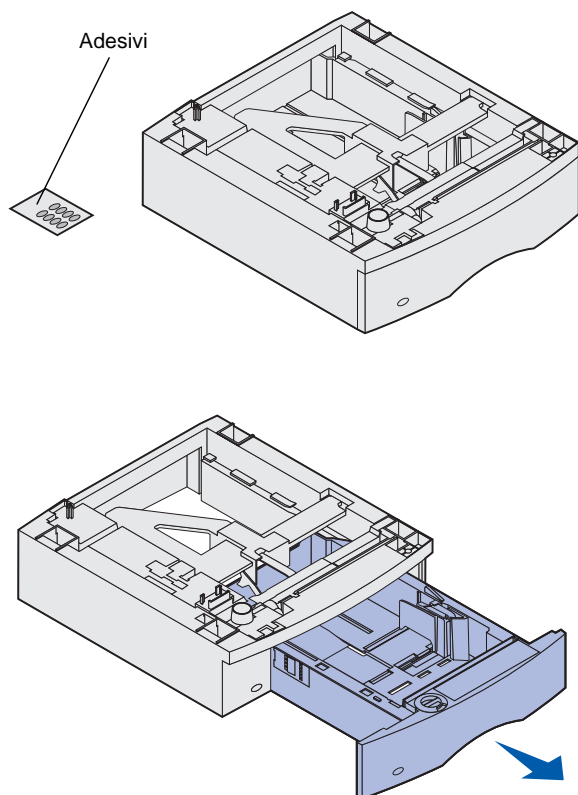
- 1** Individuare il selettore delle dimensioni carta sulla parte superiore del cassetto.
- 2** Per effettuare una selezione, ruotare completamente il selettore in senso antiorario. In questo modo, viene impostato il formato Legal (LGL).
- 3** Ruotando il selettore in senso antiorario, contare gli scatti per individuare le dimensioni carta corrette. Ad esempio, spostando il selettore di uno scatto viene impostato il formato Executive (EXEC).



- 4** Sganciare i perni di blocco, quindi sollevare le guide per rimuoverle.
- 5** Reinscrivere le guide carta negli alloggiamenti, situati sulla parte superiore dell'unità, corrispondenti alle dimensioni carta selezionate.
- 6** Inserire le guide negli alloggiamenti corrispondenti situati sulla parte inferiore dell'unità. Le guide devono essere perfettamente allineate alla parte superiore dell'unità.
- 7** Abbassare i perni per fissare le guide in posizione.

Installazione di un cassetto da 250 o 500 fogli

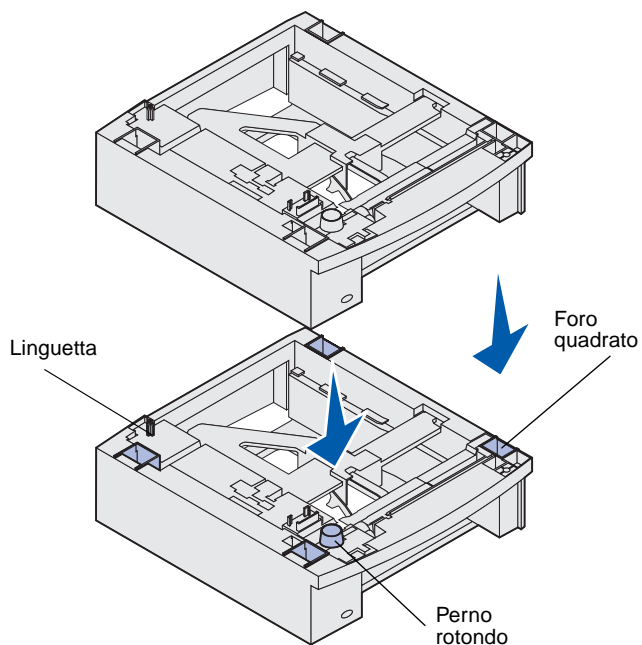
ATTENZIONE: Le configurazioni con installazione a terra richiedono ulteriori componenti. Se si utilizza un cassetto da 2000 fogli, è necessario utilizzare una base per stampante, un'unità fronte/retro e una o più opzioni di alimentazione. Se è stata acquistata una stampante multifunzione con funzioni di scansione, copia e invio di fax, potrebbero occorrere opzioni aggiuntive. Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com/multifunctionprinters.



I cassettei opzionali devono essere posizionati sotto la stampante e l'unità fronte/retro opzionale. La stampante riconosce automaticamente qualsiasi cassetto installato.

Un cassetto è costituito da un vassoio e da un'unità di supporto. La modalità di caricamento è la stessa sia per il cassetto da 250 fogli che per il cassetto da 500 fogli.

- 1 Rimuovere il vassoio dall'unità di supporto. Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio e il nastro dall'unità di supporto e dal vassoio.



- 2 Posizionare l'unità di supporto sopra i cassettei installati oppure sul tavolino su cui si intende posizionare la stampante.

La linguetta, il perno rotondo e i fori quadrati sulla parte superiore di ciascun cassetto consentono di allineare correttamente i bordi dell'unità di supporto. Assicurarsi che l'unità di supporto sia posizionata saldamente sul cassetto.

- 3 Installare un altro cassetto opzionale, un'unità fronte/retro o la stampante.

Installazione di un'unità fronte/retro

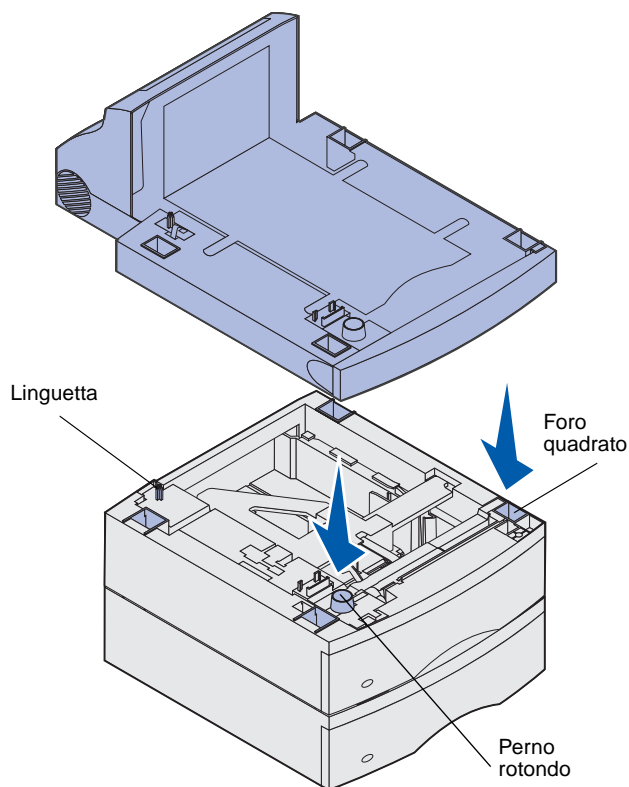
ATTENZIONE: Le configurazioni con installazione a terra richiedono ulteriori componenti. Se si utilizza un cassetto da 2000 fogli, è necessario utilizzare una base per stampante, un'unità fronte/retro e una o più opzioni di alimentazione. Se è stata acquistata una stampante multifunzione con funzioni di scansione, copia e invio di fax, potrebbero occorrere opzioni aggiuntive. Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com/multifunctionprinters.

L'unità fronte/retro deve essere posizionata sotto il vassoio standard della stampante e sopra tutti i cassettei.

Per informazioni dettagliate sull'uso dell'unità fronte/retro, consultare il CD *Pubblicazioni*.

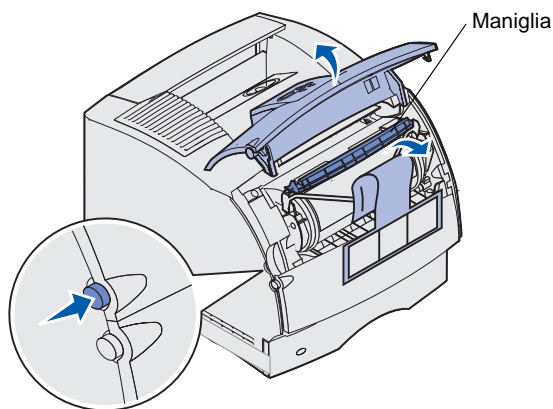
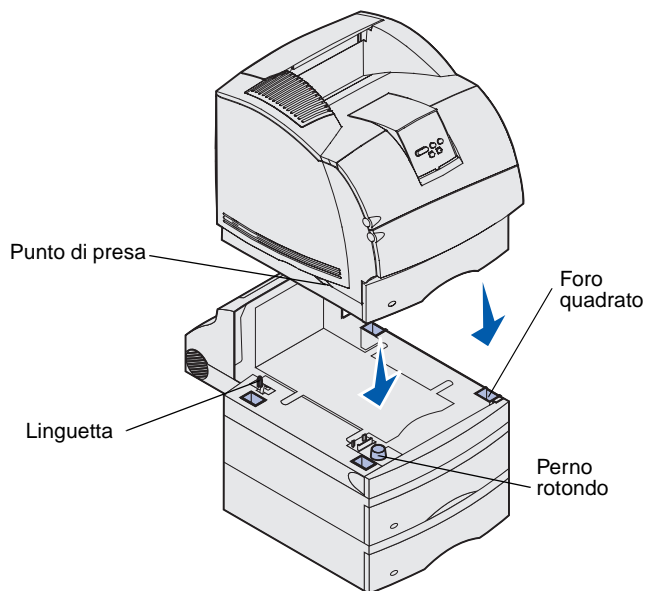
- 1 Posizionare l'unità fronte/retro sopra i cassettei precedentemente installati oppure sul tavolo o sul mobiletto su cui si intende posizionare la stampante.

La linguetta, il perno rotondo e i fori quadrati sulla parte superiore di ciascun cassetto consentono di allineare correttamente i bordi dell'unità fronte/retro. Assicurarsi che l'unità sia posizionata saldamente sul cassetto.



Nota: L'unità fronte/retro opzionale da 250 fogli funziona soltanto su stampanti con vassoio standard da 250 fogli; l'unità fronte/retro opzionale da 500 fogli funziona soltanto su stampanti con vassoio standard da 500 fogli.

Installazione della stampante



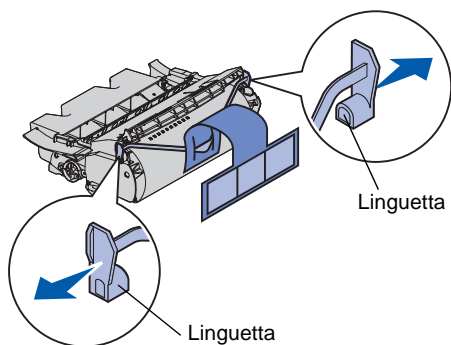
Posizionare la stampante sopra le eventuali opzioni disponibili.

- 1** Sollevare la stampante con l'aiuto di un'altra persona afferrandola per i punti di presa e posizionarla sopra l'unità fronte/retro, il cassetto opzionale, un tavolo o un mobiletto.

La linguetta, il perno rotondo e i fori quadrati sulla parte superiore di ciascun cassetto o unità fronte/retro consentono di allineare correttamente i bordi della stampante. Assicurarsi che la stampante sia posizionata saldamente sul cassetto.

- 2** Rimuovere la cartuccia di stampa dall'involucro.

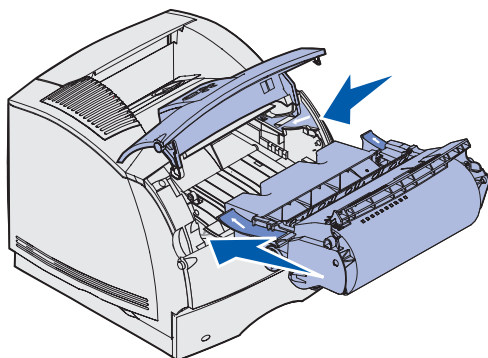
- a** Premere il pulsante di rilascio per sbloccare lo sportello anteriore superiore della stampante.
- b** Afferrare la cartuccia di stampa per la maniglia e tirarla verso l'alto per estrarla.



- c** Tirare le linguette che si trovano su ciascun lato degli elementi di plastica per rimuovere l'involucro della cartuccia di stampa.

Conservare l'involucro.

Avvertenza: Non toccare il tamburo del fotoconduttore sul fondo della cartuccia di stampa.



- d** Allineare le scanalature della cartuccia agli alloggiamenti che si trovano nell'intelaiatura della cartuccia. Utilizzare le frecce colorate che si trovano all'interno della stampante per posizionare correttamente la cartuccia.

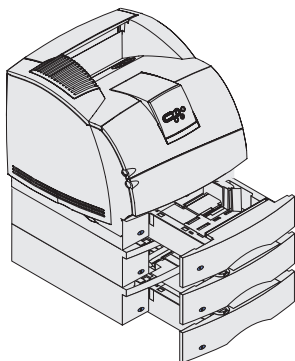
- e** Spingere la cartuccia in basso fino a farla *scattare* in posizione.

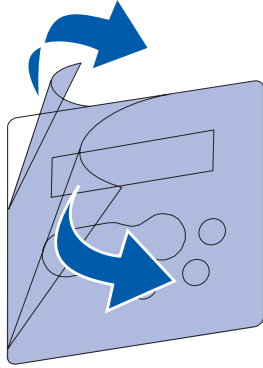
- f** Chiudere lo sportello anteriore superiore.

- 3** Applicare gli adesivi sui vassoi.

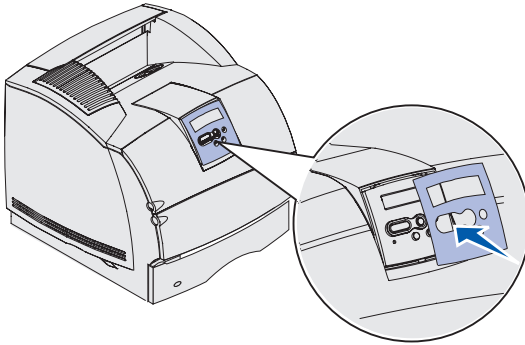
Gli adesivi con il numero "1" sono applicati sulla stampante e sul vassoio standard in modo da associarli.

Utilizzare gli adesivi forniti con ciascun cassetto per contrassegnarlo appropriatamente. Rimuovere il foglio protettivo dagli adesivi e applicarli sulle aree rientranti dei cassettei opzionali e dei vassoi corrispondenti.

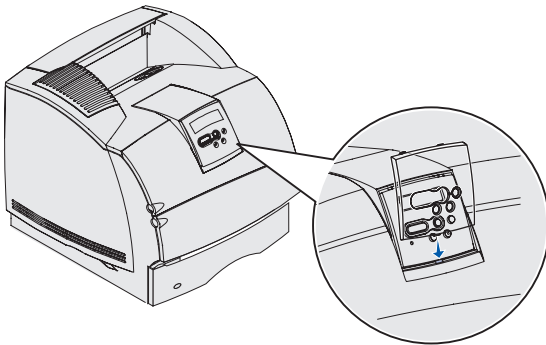




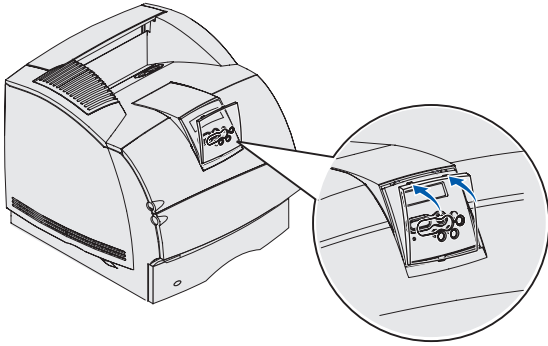
- 4** Applicare la mascherina relativa alla propria lingua.
 - a** Scegliere la mascherina del pannello operatore con i nomi nella propria lingua.
 - b** Rimuovere la pellicola protettiva da entrambi i lati della mascherina.



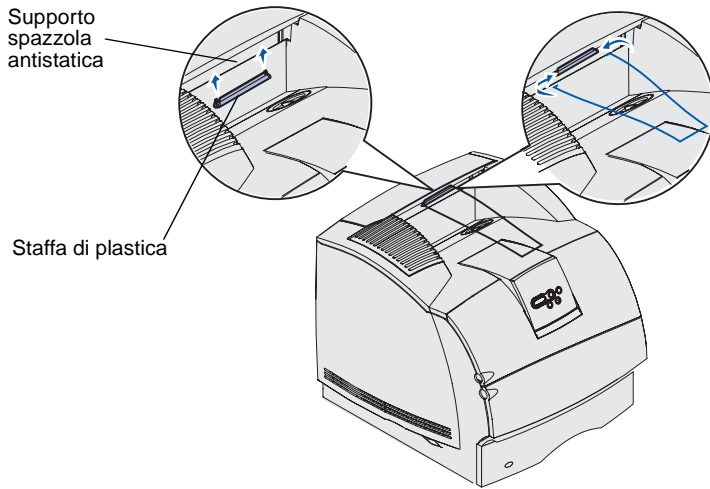
- c** Allineare i fori della mascherina ai pulsanti del pannello operatore e applicarla.



- 5** Applicare la mascherina di protezione.
 - a** Allineare la linguetta alla parte inferiore della mascherina di protezione come illustrato nella figura, quindi far scivolare la linguetta nell'alloggiamento.



- b** Ruotare la mascherina di protezione fino ad *agganciare* il fermo che si trova nella parte superiore alla scanalatura come illustrato nella figura.



- 6** Se non si installa alcuna opzione di gestione dei supporti di stampa, collegare il sostegno metallico:

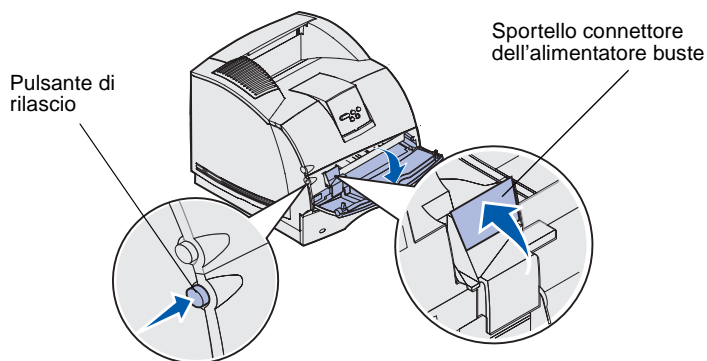
- a** Rimuovere il coperchio superiore della stampante e far scorrere la staffa di plastica sul supporto per la spazzola antistatica. Regolare la staffa in modo che risulti centrata sopra l'area di uscita del supporto di stampa.
- b** Inserire le linguette del sostegno metallico nelle estremità della staffa di plastica affinché il sostegno si curvi verso il basso.
- c** Richiudere il coperchio superiore.

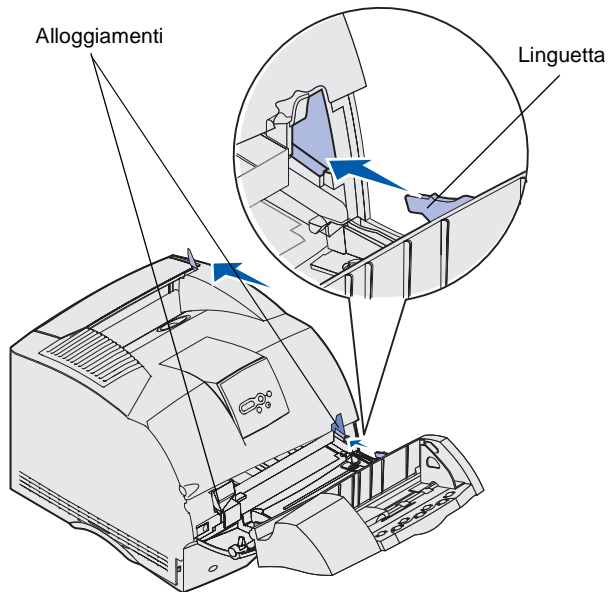
Installazione di un alimentatore buste

L'alimentatore buste deve essere collegato alla parte anteriore della stampante dietro lo sportello anteriore inferiore. Se non lo si utilizza, è consigliabile rimuovere l'alimentatore buste per rendere più compatta la stampante.

Per informazioni dettagliate sull'utilizzo dell'alimentatore buste, consultare il CD *Pubblicazioni*.

- 1** Premere il pulsante di rilascio per sbloccare lo sportello anteriore inferiore della stampante.
- 2** Sollevare lo sportello del connettore dell'alimentatore buste per aprirlo.

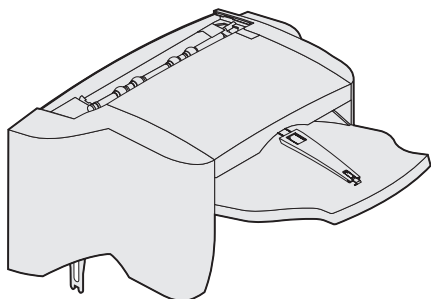




- 3 Allineare le linguette che si trovano sull'alimentatore buste agli alloggiamenti su entrambi i lati della stampante, quindi premere con cautela sull'apertura dell'alimentatore fino a farlo scattare in posizione.

Se installato correttamente, l'alimentatore buste risulta leggermente inclinato verso il basso.

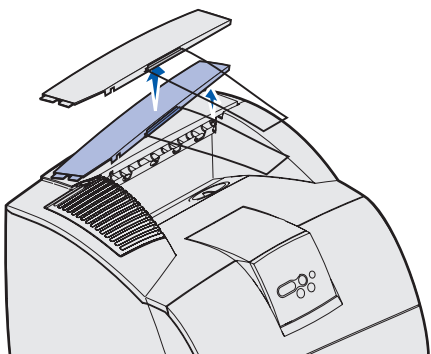
Installazione di un fascicolatore



Il fascicolatore viene fornito con una cartuccia di graffette già installata.

Dopo aver disimballato con cautela il fascicolatore, installarlo immediatamente per evitare di danneggiare la superficie del tavolo o eventuali tessuti con i bordi delle staffe di montaggio.

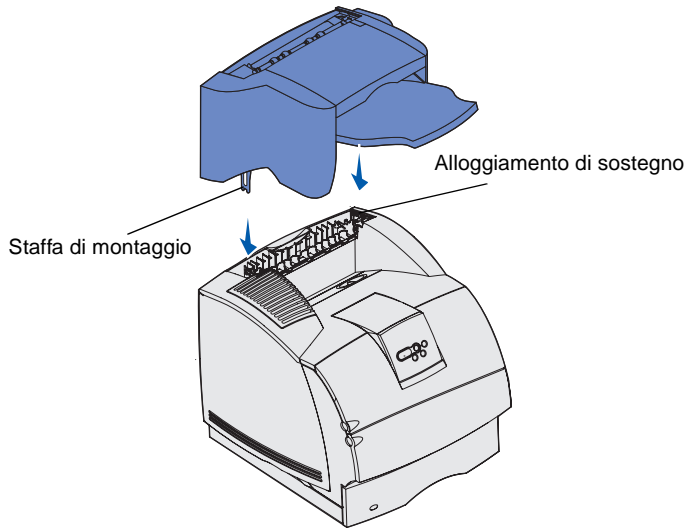
Avvertenza: Il piano d'appoggio del fascicolatore è in grado di sostenere solo il peso del supporto di stampa. Un peso eccessivo potrebbe danneggiarlo.



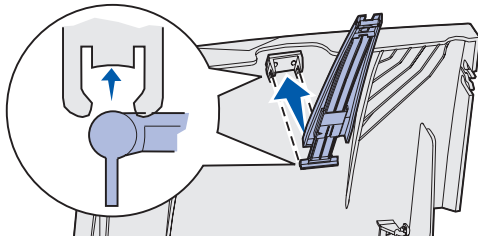
- 1 Rimuovere il coperchio superiore e qualsiasi opzione di gestione dei supporti di stampa precedentemente installata.

Nota: Il fascicolatore *deve* essere posizionato immediatamente sopra la stampante e sotto qualsiasi altra opzione di gestione dei supporti di stampa. Il fascicolatore non può essere utilizzato con un raccogliitore di uscita ad alta capacità. Sopra il fascicolatore è possibile posizionare solo un mailbox a 5 scomparti (solo modello T632) o un'espansione di uscita.

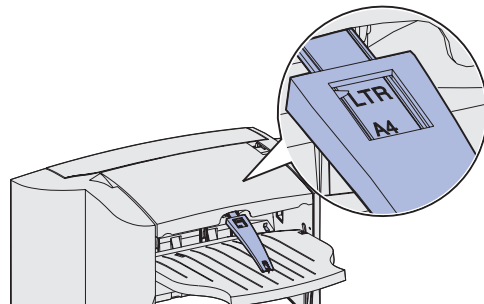
- 2 Inserire le staffe di montaggio negli alloggiamenti. Assicurarsi che il fascicolatore sia posizionato saldamente.



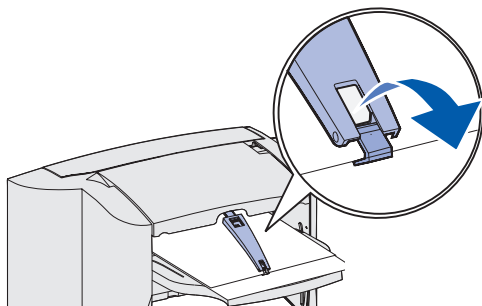
- 3 Sollevare il coperchio del raccoglitore di uscita del fascicolatore fino a bloccarlo in posizione.



- 4 Inserire i due perni del sostegno carta negli alloggiamenti sotto il coperchio del raccoglitore di uscita.



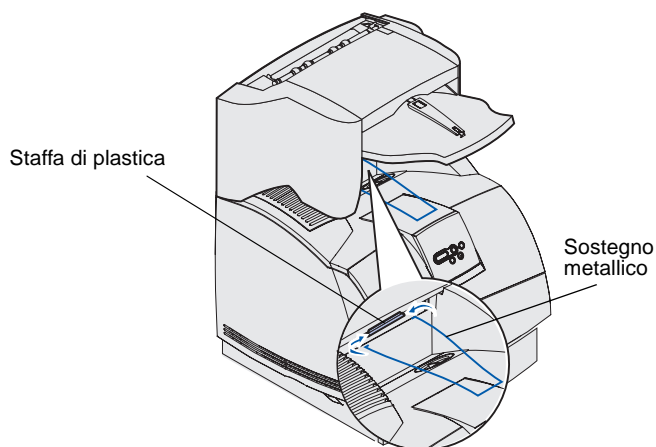
- 5 Far scorrere l'estremità del sostegno carta verso l'esterno fino a quando la freccia non risulta allineata alla dimensione carta desiderata per il processo di stampa.



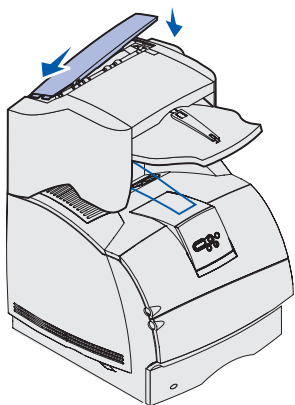
- 6** Ruotare il gancio del sostegno carta verso il basso per evitare che qualche foglio scivoli in avanti. *Riportare* il gancio del sostegno carta nella posizione di riposo quando non lo si utilizza.

- 7** Inserire le linguette del sostegno metallico nelle estremità della staffa di plastica affinché il sostegno si curvi verso il basso.

Il sostegno metallico si trova all'interno del raccoglitore di uscita della stampante.

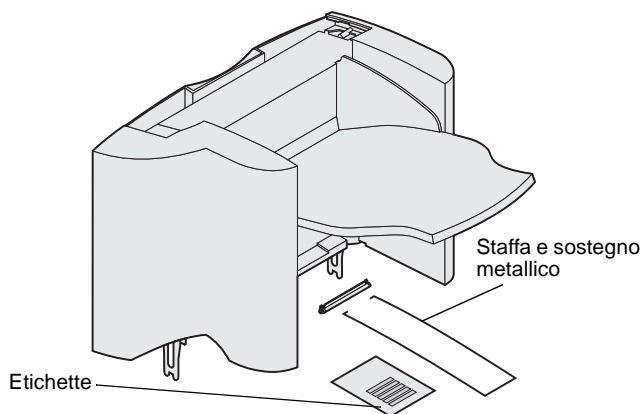


- 8** Se non si collegano altre opzioni di gestione dei supporti di stampa, riposizionare il coperchio superiore sul fascicolatore.

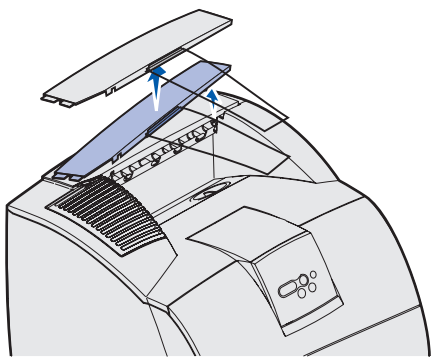


Installazione di un raccoglitore di uscita ad alta capacità

Avvertenza: Il piano d'appoggio del raccoglitore di uscita ad alta capacità è in grado di sostenere solo il peso del supporto di stampa. Un peso eccessivo potrebbe danneggiarlo.



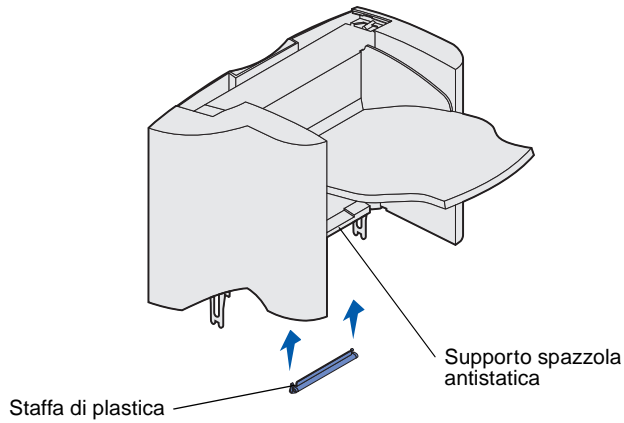
Nota: Il raccoglitore di uscita ad alta capacità *deve* essere posizionato immediatamente sopra la stampante e sotto qualsiasi altra opzione di gestione dei supporti di stampa. Il raccoglitore non può essere utilizzato con un fascicolatore.



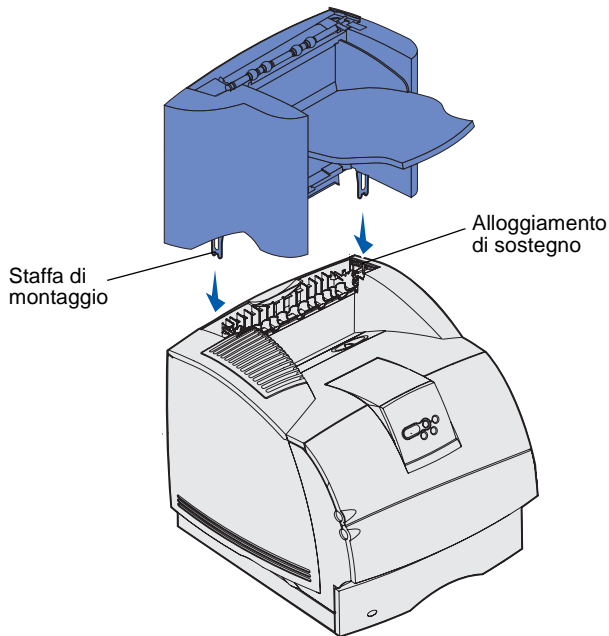
Dopo aver disimballato con cautela il raccoglitore di uscita ad alta capacità, installarlo immediatamente per evitare di danneggiare la superficie del tavolo o eventuali tessuti con i bordi delle staffe di montaggio.

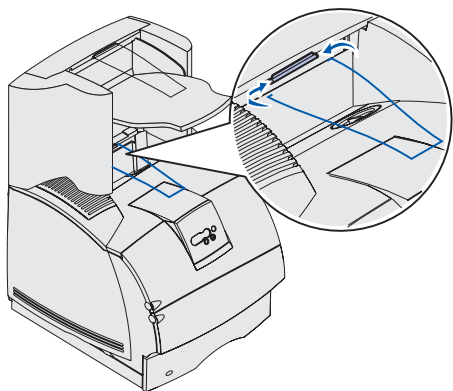
- 1 Rimuovere il coperchio superiore e qualsiasi opzione di gestione dei supporti di stampa precedentemente installata.

- 2** Far scorrere la staffa di plastica sul supporto per la spazzola antistatica che si trova nella parte inferiore del raccoglitore di uscita ad alta capacità.



- 3** Inserire le staffe di montaggio negli alloggiamenti sulla parte superiore della stampante o di un'opzione di gestione dei supporti di stampa. Assicurarsi che il raccoglitore di uscita ad alta capacità sia posizionato saldamente.





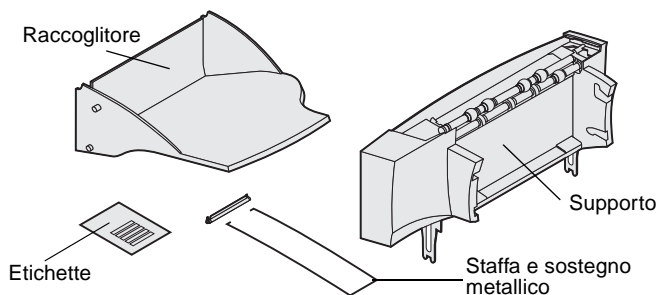
- 4** Inserire le linguette del sostegno metallico nelle estremità della staffa di plastica affinché il sostegno si curvi verso il basso.

Il sostegno metallico si trova all'interno del raccoglitore di uscita della stampante.

- 5** Se non si collegano altre opzioni di gestione dei supporti di stampa, riposizionare il coperchio superiore sul raccoglitore di uscita ad alta capacità.

Installazione di un'espansione di uscita

Avvertenza: Il raccoglitore dell'espansione di uscita è in grado di sostenere solo il peso del supporto di stampa. Un peso eccessivo può provocarne il distacco dall'espansione di uscita.

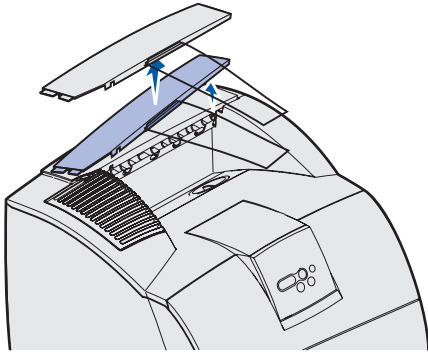


Un'espansione di uscita consiste di un supporto e di un raccoglitore rimovibile ma comprende anche un sostegno metallico, una staffa e delle etichette.

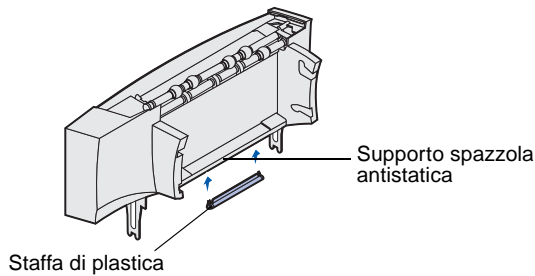
Dopo aver disimballato con cautela l'espansione di uscita, installarla immediatamente per evitare di danneggiare la superficie del tavolo o eventuali tessuti con i bordi delle staffe di montaggio.

Nota: Se è stato acquistato un fascicolatore o un raccoglitore di uscita ad alta capacità, tale opzione di gestione dei supporti di stampa *deve* essere installata direttamente sulla stampante, prima dell'espansione di uscita.

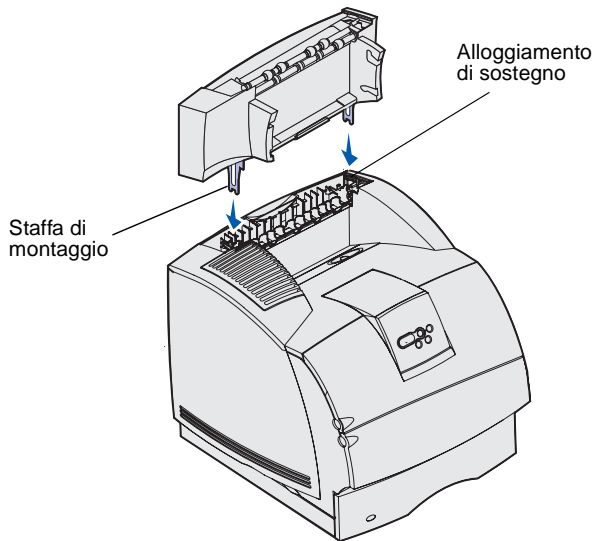
- 1 Rimuovere il coperchio superiore dalla stampante, dal fascicolatore o dal raccogliitore di uscita ad alta capacità.

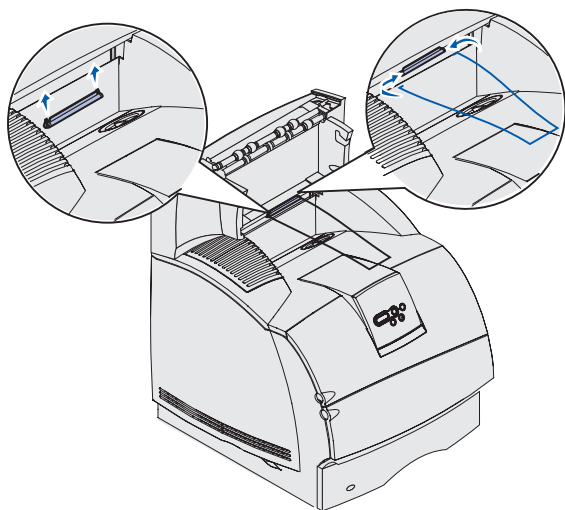


- 2 Far scorrere la staffa di plastica sul supporto per la spazzola antistatica che si trova nella parte inferiore dell'espansione di uscita.



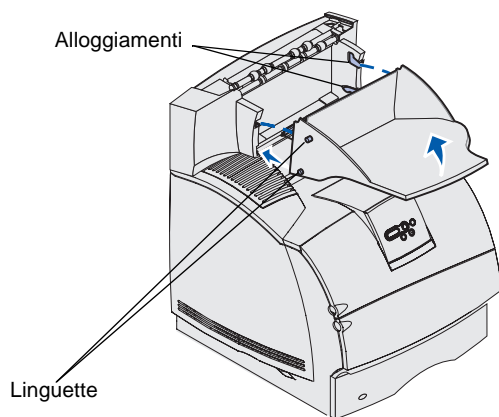
- 3 Inserire le staffe di montaggio negli alloggiamenti sulla parte superiore della stampante o di un'opzione di gestione dei supporti di stampa. Assicurarsi che l'espansione di uscita sia posizionata saldamente.





- 4** Se l'unità di espansione viene montata sulla stampante o su un'altra unità di espansione, collegare il sostegno metallico. Inserire le linguette del sostegno metallico nelle estremità della staffa di plastica affinché il sostegno si curvi verso il basso.

Il sostegno metallico si trova nel raccoglitore di uscita dell'espansione di uscita o nel raccoglitore di uscita standard.



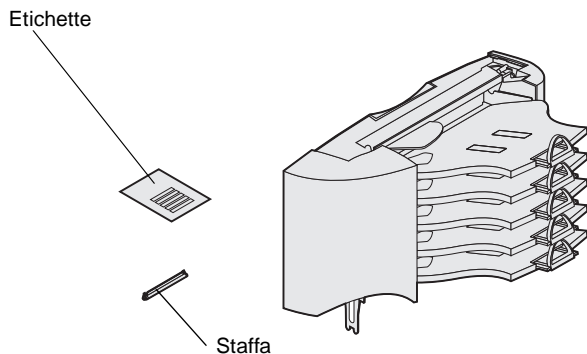
- 5** Far scivolare le linguette inferiori del vassoio negli alloggiamenti inferiori sull'espansione di uscita.

- 6** Ruotare il vassoio verso l'alto affinché le linguette superiori *scattino* in posizione negli alloggiamenti superiori.

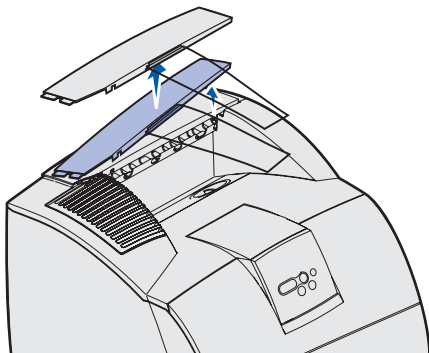
- 7** Se non si collegano altre opzioni di gestione dei supporti di stampa, riposizionare il coperchio superiore sull'espansione di uscita.

Installazione di un mailbox a 5 scomparti

Avvertenza: Il mailbox a 5 scomparti è in grado di sostenere solo il peso del supporto di stampa. Non utilizzarlo come piano d'appoggio, in quanto il peso eccessivo potrebbe danneggiarlo.



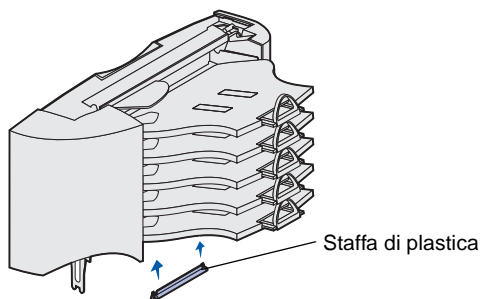
Nota: Il mailbox a 5 scomparti non può essere utilizzato con una stampante modello T630. Se è stato acquistato un fascicolatore, esso *deve* essere installato direttamente sulla stampante, prima del mailbox.



Il mailbox a 5 scomparti viene fornito con un foglio di etichette e con una staffa di plastica da applicare al sostegno metallico.

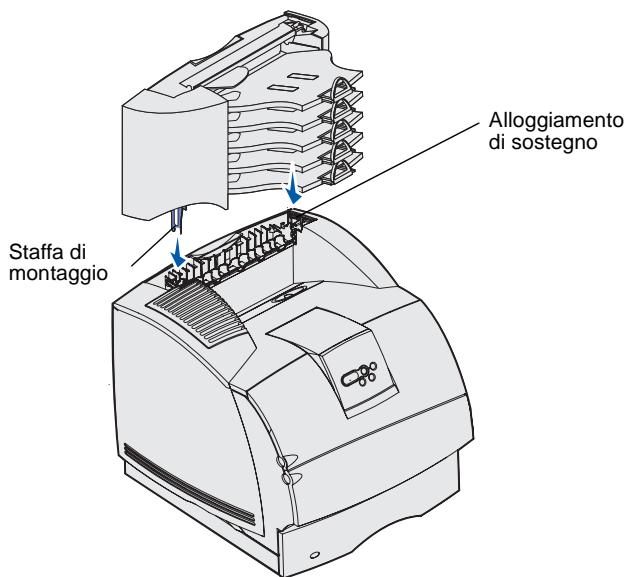
Dopo aver disimballato con cautela il mailbox, installarlo immediatamente per evitare di danneggiare la superficie del tavolo o eventuali tessuti con i bordi delle staffe di montaggio.

- 1 Rimuovere il coperchio superiore dalla stampante, dal fascicolatore, dall'espansione di uscita o dal mailbox precedentemente installato.

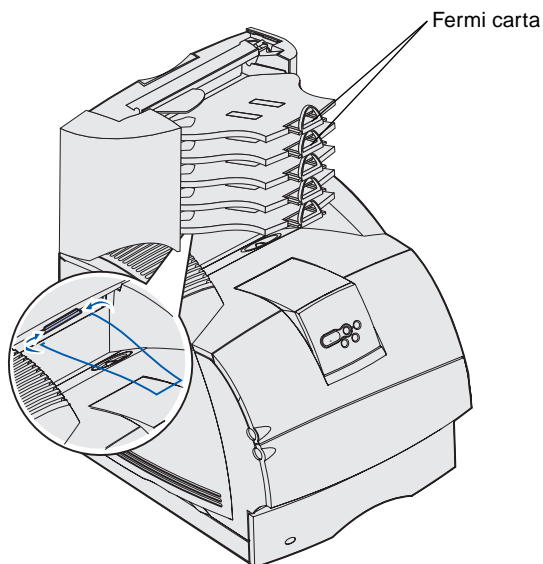


- 2 Far scorrere la staffa di plastica sul supporto per la spazzola antistatica che si trova nella parte inferiore del mailbox a 5 scomparti.

Nota: Se il mailbox è l'opzione di gestione dei supporti di stampa che si trova più in alto, rimuovere il sostegno metallico dalla staffa sul coperchio superiore e conservarlo.



- 3 Inserire le staffe di montaggio negli alloggiamenti sulla parte superiore della stampante, del fascicolatore, dell'espansione di uscita o del mailbox a 5 scomparti precedentemente installato. Assicurarsi che il mailbox sia posizionato saldamente.
- 4 Se non si collegano altre opzioni di gestione dei supporti di stampa, riposizionare il coperchio superiore sul mailbox.



- 5** Inserire le linguette del sostegno metallico nelle estremità della staffa di plastica affinché il sostegno si curvi verso il basso.

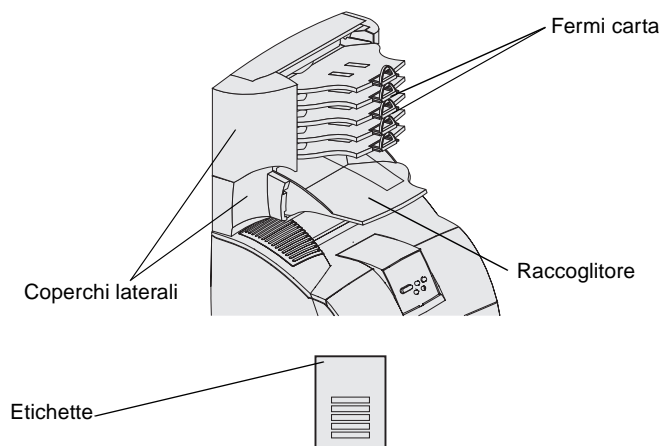
Il sostegno metallico si trova sotto il raccoglitore di uscita dell'espansione di uscita o nel raccoglitore di uscita della stampante.

- 6** Regolare i fermi carta in base al formato del supporto di stampa caricato.

Applicazione delle etichette alle opzioni di gestione dei supporti di stampa

Quando si acquista un'espansione di uscita, un raccoglitore di uscita ad alta capacità o un mailbox a 5 scomparti, viene fornito un foglio di etichette da applicare ai vari raccoglitori di uscita.

Nella figura sono illustrate le posizioni su cui applicare le etichette: sul raccoglitore rimovibile dell'espansione di uscita, sul fermo carta, sul coperchio laterale o in qualunque posizione si ritenga utile.



Punto 3: Installazione delle schede di memoria e opzionali

ATTENZIONE: Se le schede di memoria e opzionali vengono installate dopo aver configurato la stampante, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.

Nota: Utilizzare un cacciavite Phillips di piccole dimensioni per rimuovere il coperchio di accesso della scheda di sistema e installare alcune delle schede.

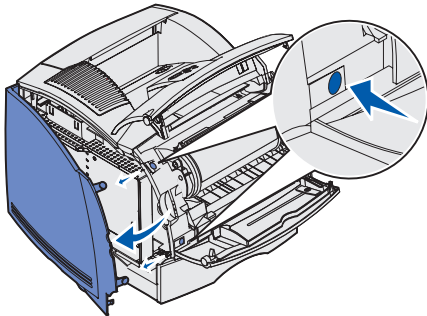
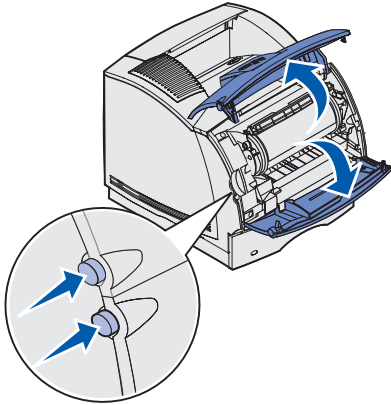
È possibile personalizzare la capacità di memoria e la connettività della stampante aggiungendo schede opzionali. Leggere le istruzioni riportate in questa sezione per installare le seguenti opzioni:

- Schede di memoria
 - Memoria della stampante
 - Memoria Flash
 - Font
- Schede firmware
 - Bar Code
 - ImageQuick™
 - IPDS e SCS/TNe
 - PrintCryption™
- Altre opzioni
 - Disco fisso della stampante
 - Scheda di interfaccia seriale RS-232
 - Scheda di interfaccia parallela 1284-B
 - Server di stampa interni MarkNet™ serie N2100 (detti anche adattatori di rete interni o INA)

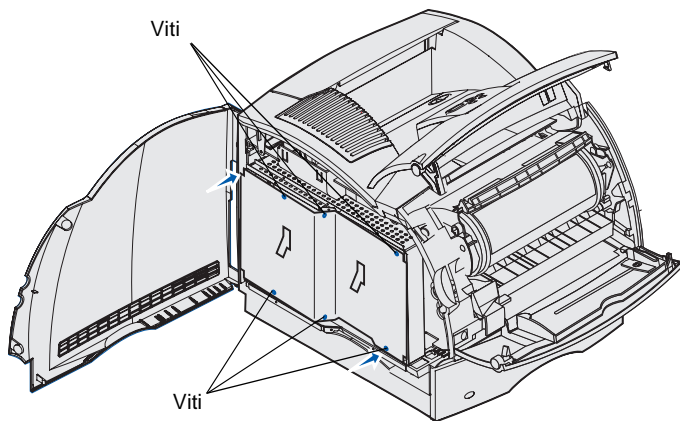
Accesso alla scheda di sistema della stampante

Per installare la scheda di memoria della stampante, della memoria Flash o una scheda opzionale, è necessario accedere alla scheda di sistema della stampante.

- 1** Premere i pulsanti di rilascio per aprire gli sportelli anteriori superiore e inferiore.

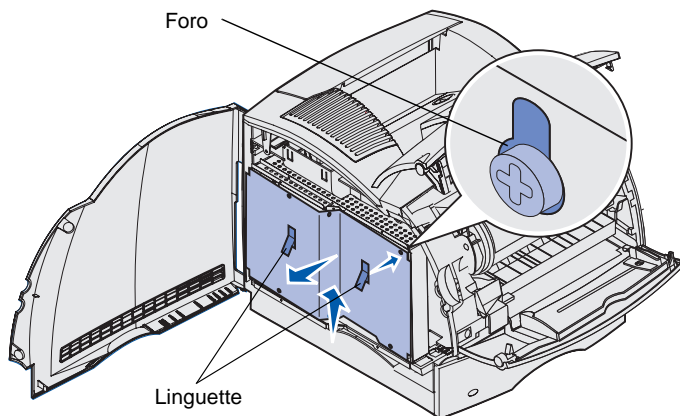


- 2** Premere i pulsanti di rilascio dello sportello laterale per aprirlo.



- 3** Allentare le sei viti della piastra senza rimuoverle.

Per allentare le viti, utilizzare un cacciavite Phillips di piccole dimensioni.

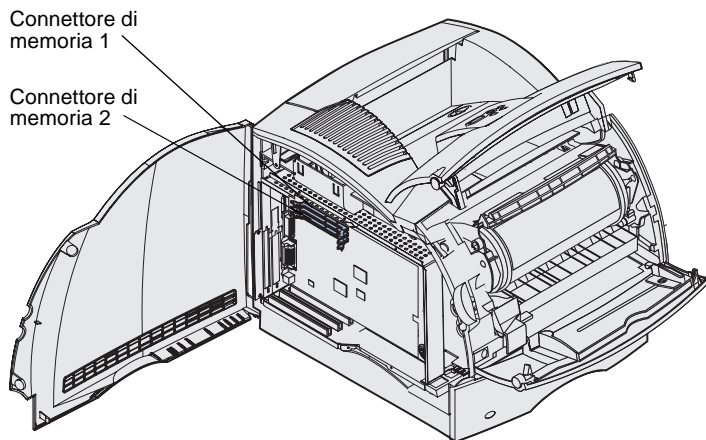


- 4** Utilizzare le linguette per far scorrere la piastra verso l'alto fino a inserire le tre viti nei tre fori presenti sulla piastra.

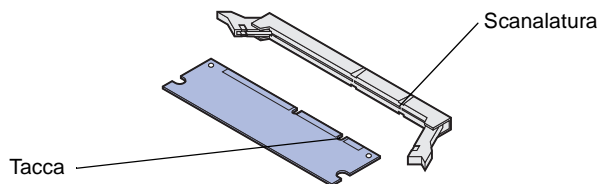
- 5** Sollevare la piastra tenendola per le linguette.

Installazione della memoria della stampante

Avvertenza: I componenti elettronici possono essere danneggiati dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano la scheda di memoria, toccare un oggetto metallico.

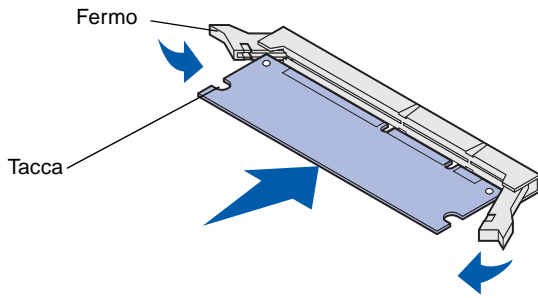


Nota: Alcune opzioni di memoria e firmware disponibili per altre stampanti Lexmark non possono essere utilizzate con questa stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il CD *Pubblicazioni*.



Per installare la memoria della stampante, attenersi alle istruzioni fornite in questa sezione.

- 1** Estrarre la scheda di memoria dalla confezione. Non toccare i punti di connessione lungo il bordo della scheda. Conservare il materiale di imballaggio.
- 2** Aprire completamente i fermi sul connettore.
- 3** Allineare le tacche presenti sulla scheda alle scanalature del connettore.

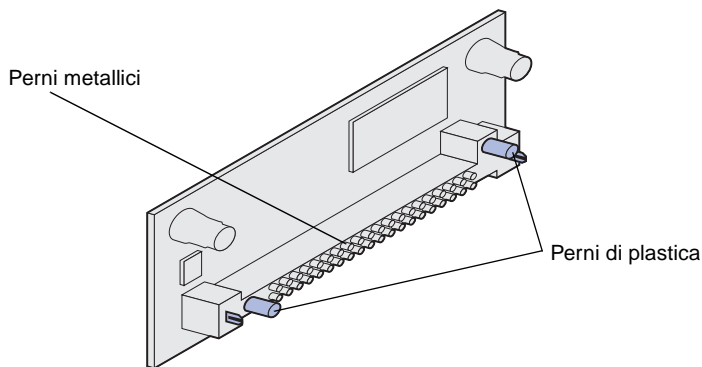


- 4 Inserire direttamente la scheda di memoria nel connettore fino a farla *scattare* in posizione. Accertarsi che entrambi i fermi siano inseriti nelle tacche corrispondenti su ciascun lato della scheda di memoria.

Installazione di una scheda di memoria Flash o firmware opzionale

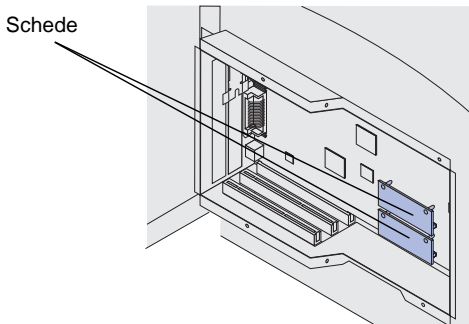
Avvertenza: Le schede di memoria Flash e firmware possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano una scheda, toccare un oggetto metallico.

Per installare una scheda di memoria Flash o firmware opzionale, attenersi alle istruzioni fornite in questa sezione. La scheda di sistema dispone di due alloggiamenti di connessione che possono supportare una scheda di memoria Flash e una scheda firmware.



- 1 Estrarre la scheda di memoria Flash o la scheda firmware dalla confezione.

Non toccare i perni metallici sul fondo della scheda. Conservare la confezione.



- 2 Tenendo la scheda firmware o di memoria Flash dai lati, allineare i perni di plastica sulla scheda ai fori della scheda di sistema.

Se si installano due schede, utilizzare prima la connessione inferiore della scheda di sistema, quindi quella superiore.

- 3 Inserire la scheda di memoria Flash o firmware fino a bloccarla in posizione.

Nota: La fila di perni metallici sulla scheda firmware deve essere completamente inserita per tutta la sua lunghezza.

Installazione di una scheda opzionale

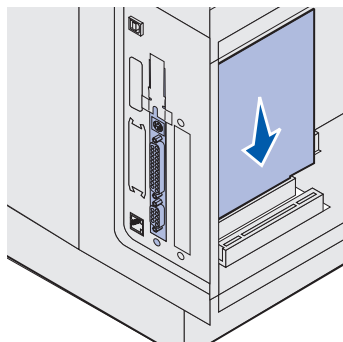
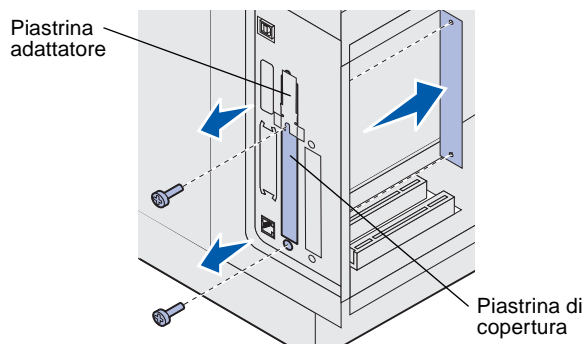
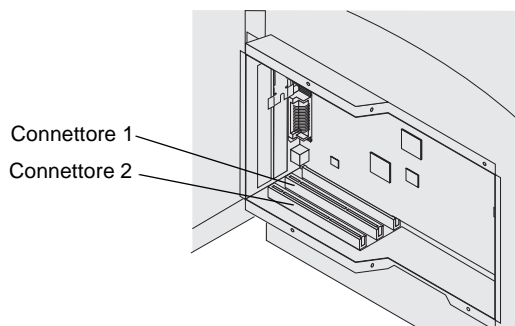
La stampante dispone di uno o due connettori che supportano le seguenti schede opzionali:

- Disco fisso con scheda adattatore
- Server di stampa interno MarkNet
- Scheda di interfaccia seriale RS-232
- Scheda di interfaccia parallela 1284-B
- Adattatore Coax/Twinax per SCS

Per informazioni dettagliate su una scheda specifica, consultare la documentazione fornita con la scheda.

Per installare queste opzioni, utilizzare un cacciavite Phillips di piccole dimensioni.

Avvertenza: I componenti elettronici possono essere facilmente danneggiati dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano la scheda, toccare un oggetto metallico.



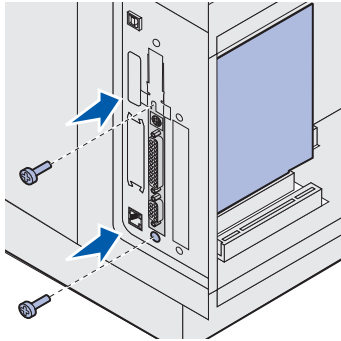
1 Individuare i connettori sulla scheda di sistema. Se si installa una scheda lunga, inserirla nel connettore 1. Se si installano due schede corte su un modello con più connettori, utilizzare prima il connettore 1 e poi il connettore 2.

2 Rimuovere le due viti e la piastrina di copertura e conservarle.

Se si installa una scheda lunga, rimuovere la vite della piastrina adattatore e la piastrina e conservarle.

3 Estrarre la scheda dalla confezione. Conservare il materiale di imballaggio.

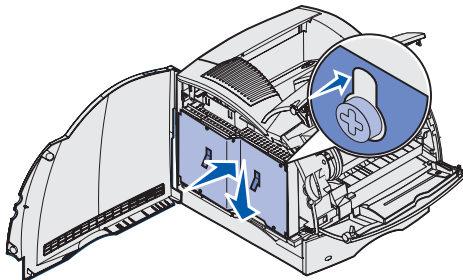
4 Allineare i punti di connessione sulla scheda opzionale al connettore sulla scheda di sistema e inserire la scheda con decisione.



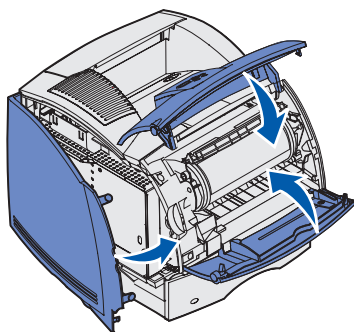
- 5** Inserire le due viti della piastrina di copertura precedentemente conservate o altre viti fornite con la scheda.
- 6** Serrare le viti per fissare la scheda.

Reinstallazione della piastra

Dopo aver installato le schede opzionali sulla scheda di sistema della stampante, attenersi alle istruzioni riportate di seguito per reinstallare la piastra e chiudere gli sportelli.



- 1** Afferrare la piastra per le linguette e allineare i tre fori alle tre viti in alto. Far scorrere la piastra sulle viti tenendola per le linguette. Stringere tutte e sei le viti.

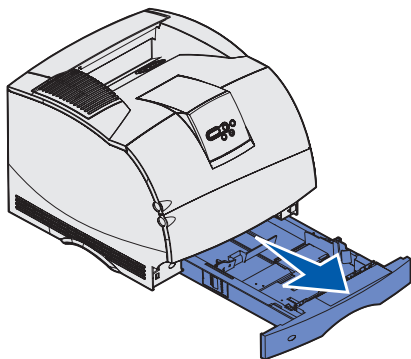
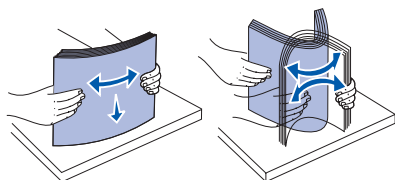


- 2** Chiudere lo sportello laterale.
- 3** Chiudere gli sportelli anteriori superiore e inferiore.

Punto 4: Caricamento dei supporti di stampa

Caricamento dei vassoi

Nota: Se in un'origine vengono caricati supporti di stampa diversi dalla carta normale o dal formato A4, è necessario modificare le impostazioni Tipo di carta e Dimensioni carta per quell'origine. Per informazioni dettagliate, consultare il CD *Pubblicazioni*.

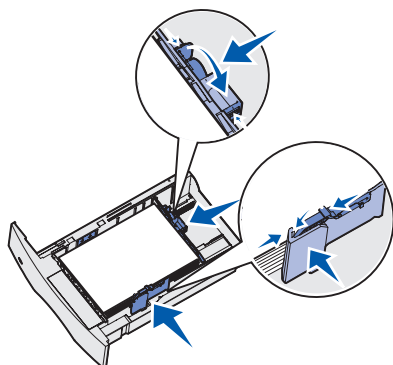
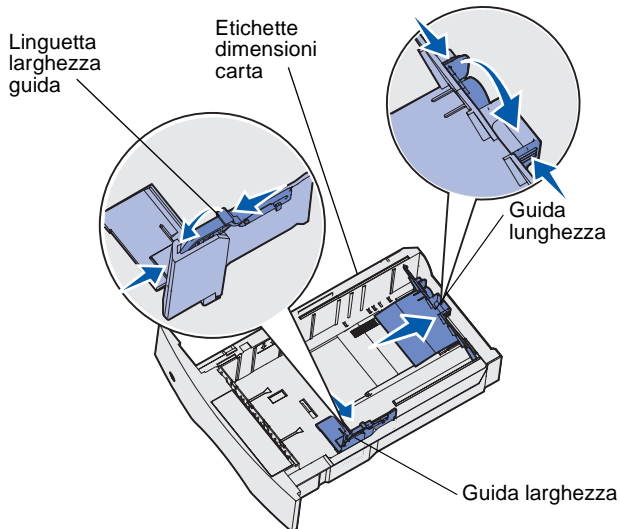


Quando si carica il vassoio, non superare il limite massimo di caricamento indicato dall'etichetta all'interno del vassoio stesso. Un caricamento eccessivo del vassoio potrebbe provocare inceppamenti. Questo problema può verificarsi in tutti i vassoi, i cassette e gli alimentatori della stampante.

Flettere i fogli avanti e indietro per separarli e aprirli a ventaglio prima di caricare i supporti di stampa in una delle origini. Non piegare o sgualcire i supporti di stampa. Allineare i bordi su una superficie piana.

Completare la procedura seguente per caricare i supporti di stampa in uno qualsiasi dei vassoi standard od opzionali. La modalità di caricamento è la stessa per tutti i vassoi.

- 1 Rimuovere il vassoio.

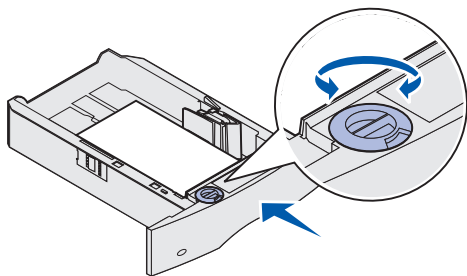


2 Stringere contemporaneamente la guida della larghezza e la relativa linguetta come mostrato nella figura, quindi spostare completamente la guida verso il lato destro del vassoio.

3 Premere la leva della guida della lunghezza e far scorrere la guida nella posizione corretta per le dimensioni del supporto caricato. Fare riferimento alle etichette delle dimensioni applicate sul lato sinistro del vassoio.

4 Caricare i supporti di stampa nel vassoio con il lato di stampa consigliato rivolto verso il basso per la stampa su una sola facciata oppure rivolto verso l'alto per la stampa fronte/retro. Non caricare supporti di stampa oltre il limite indicato. Il caricamento eccessivo del vassoio potrebbe provocare inceppamenti.

5 Stringere contemporaneamente la guida della larghezza e la relativa linguetta, quindi far scorrere la guida fino ad accostarla al bordo della risma del supporto di stampa.

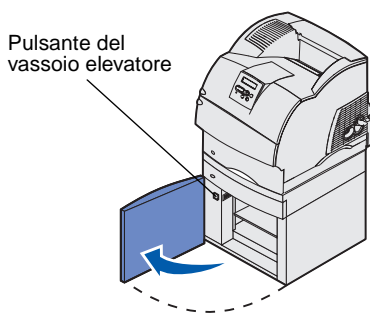


- 6 Se si carica un vassoio opzionale, regolare la manopola in modo da impostarla sul formato carta attualmente utilizzato.

Questa operazione ha unicamente la funzione di segnalare il formato carta utilizzato e non ha alcun effetto sul funzionamento della stampante.

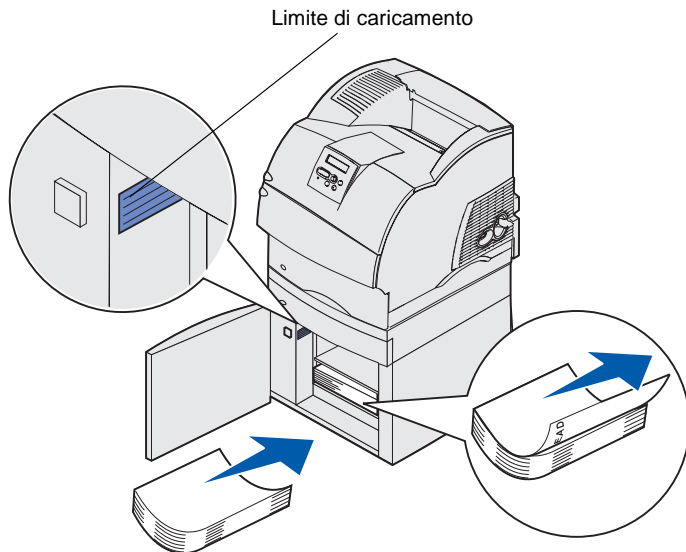
- 7 Inserire il vassoio.

Caricamento del cassetto da 2000 fogli



Per caricare il cassetto da 2000 fogli, seguire le istruzioni riportate di seguito. *Non caricare supporti diversi dalla carta normale.*

- 1 Aprire lo sportello di caricamento. Se il vassoio elevatore non è abbassato, premere l'apposito pulsante.



- 2** Piegare leggermente la risma di carta come mostrato nella figura e collocarla sul vassoio elevatore con il lato di stampa consigliato rivolto verso il basso. Allineare la risma al retro del cassetto.

Caricare le risme di carta allineandole in modo che i bordi risultino uniformi. Non caricare carta oltre il limite indicato.

In questa figura viene mostrato l'orientamento corretto per il caricamento della carta per la stampa su *una sola facciata*. La carta intestata dovrebbe essere caricata con il lato di stampa *rivolto verso il basso* e con la parte superiore della pagina rivolta verso la parte anteriore del cassetto. Non caricare fogli di carta di peso diverso.

Per la stampa *fronte/retro* su carta intestata, caricare il supporto con il lato di stampa *rivolto verso l'alto* e con la parte superiore della pagina rivolta verso il retro del cassetto.

- 3** Chiudere lo sportello di caricamento.

Punto 5: Collegamento dei cavi

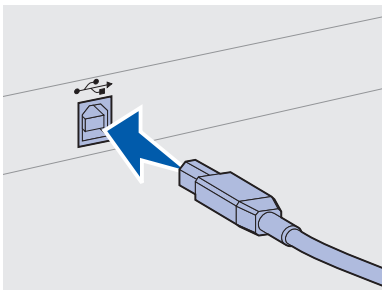
ATTENZIONE: Non collegare o scollegare una porta di comunicazione, un teleport o qualsiasi altro connettore durante un temporale.

Per stampare localmente, è possibile collegare la stampante a una rete oppure direttamente al computer.

Collegamento di un cavo locale

È possibile collegare la stampante localmente utilizzando una connessione USB, parallela o seriale.

USB



Accertarsi che il simbolo USB sul cavo coincida con il simbolo USB sulla stampante.

La porta USB è standard.

Solo i sistemi Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP supportano connessioni USB. Anche alcuni computer UNIX, Linux e Macintosh supportano connessioni USB. Per verificare se il sistema operativo in uso supporta tale connessione, consultare la relativa documentazione.

Per collegare la stampante al computer:

- 1** Collegare la stampante al computer utilizzando un cavo USB, parallelo o seriale.

La porta USB richiede un cavo USB, ad esempio il cavo Lexmark codice 12A2405 (2 m). Accertarsi che il simbolo USB sul cavo coincida con il simbolo USB sulla stampante.
- 2** Collegare un'estremità del cavo di alimentazione alla presa situata sul retro della stampante e l'altra estremità a una presa elettrica dotata di messa a terra.
- 3** Accendere la stampante.

Al termine delle prove interne eseguite dalla stampante, viene visualizzato il messaggio **Pronta** a indicare che la stampante è pronta a ricevere i processi.

Nota: Nel caso venga visualizzato un messaggio diverso da **Pronta**, consultare il CD *Pubblicazioni* per istruzioni su come eliminare il messaggio. Leggere le informazioni relative ai messaggi della stampante.

- 4** Accendere il computer e le altre periferiche.
- 5** Andare alla sezione “Installazione dei driver per la stampa locale\” a pagina 48.

Parallelo

Su alcuni modelli della stampante è inclusa anche una porta parallela che è disponibile per altre stampanti su una scheda opzionale. Per ulteriori informazioni, vedere “Installazione di una scheda opzionale\” a pagina 38.

La porta parallela richiede un cavo parallelo conforme allo standard IEEE-1284, ad esempio il cavo Lexmark 1329605 (3 m) o 1427498 (6 m).

Seriale

Le porte seriali sono disponibili quando si installa una scheda opzionale di interfaccia seriale. Per ulteriori informazioni, vedere “Installazione di una scheda opzionale\” a pagina 38.

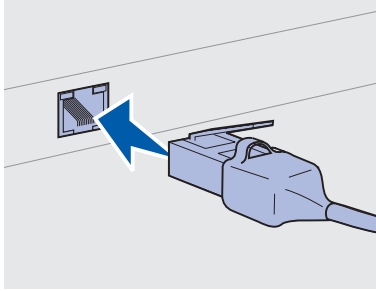
La porta seriale richiede un cavo seriale compatibile, ad esempio il cavo Lexmark 1038693.

Collegamento di un cavo di rete

La stampante può essere collegata alla rete tramite cavi di rete standard.

Ethernet

Sul modello che supporta la connessione in rete è disponibile una porta standard Fast Ethernet 10BaseT/100BaseTX.



Utilizzare il cavo Categoria 5 con un connettore RJ-45 per la porta di rete standard.

Nota: Nel caso venga visualizzato un messaggio diverso da **Pronta**, consultare il CD *Pubblicazioni* per istruzioni su come eliminare il messaggio. Leggere le informazioni relative ai messaggi della stampante.

Fibre ottiche

Opzioni wireless 802.11b

Per collegare la stampante alla rete:

- 1** Assicurarsi che la stampante sia spenta e che il cavo di alimentazione sia stato scollegato.
- 2** Inserire un'estremità del cavo di rete standard in un connettore o hub LAN e l'altra estremità in una porta Ethernet sul retro della stampante. La stampante si adatta automaticamente alla velocità della rete.
- 3** Collegare un'estremità del cavo di alimentazione alla presa situata sul retro della stampante e l'altra estremità a una presa elettrica dotata di messa a terra.
- 4** Accendere la stampante.

Al termine delle prove interne eseguite dalla stampante, viene visualizzato il messaggio **Pronta** a indicare che la stampante è pronta a ricevere i processi.
- 5** Accendere il computer e le altre periferiche.
- 6** Andare alla sezione "Verifica delle impostazioni della stampante" a pagina 59.

La porta a fibre ottiche è un tipo di porta Ethernet, ma utilizza vari cavi. Numerose porte Ethernet a fibre ottiche sono disponibili sulle schede del server di stampa MarkNet che è possibile installare sulla stampante.

Se è stata acquistata una scheda opzionale a fibre ottiche, vedere "Installazione di una scheda opzionale" a pagina 38 per istruzioni relative all'hardware.

La stampante può essere utilizzata in ambienti di rete wireless tramite un adattatore di stampa wireless 802.11b. Tale adattatore è un componente hardware da collegare alla porta Ethernet della stampante.

Se tale adattatore è stato acquistato per la stampante, consultare la relativa documentazione per l'installazione e la configurazione.

Punto 6: Installazione dei driver per la stampa locale

Nota: Per i sistemi operativi Windows, è possibile ignorare l'installazione guidata all'hardware e utilizzare il C Driver per installare i driver della stampante. Avviare il CD e attenersi alle istruzioni visualizzate.

Per stampante locale si intende una stampante collegata al computer tramite un cavo USB o parallelo. *Se la stampante è collegata a una rete anziché al computer, ignorare le procedure descritte in questa sezione e passare al Punto 7: "Verifica delle impostazioni della stampante" a pagina 59.*

Il driver per stampante è un software che consente al computer di comunicare con la stampante. La procedura di installazione dei driver varia a seconda del sistema operativo in uso.

Nella tabella riportata di seguito, è possibile individuare la pagina contenente le istruzioni di installazione del driver in base al sistema e ai cavi utilizzati.

Sistema operativo	Cavo	Andare a pagina ...
Windows XP	USB* o parallelo	49
Windows 2000	USB* o parallelo	50
Windows Me	USB* o parallelo	51
Windows 98	USB* o parallelo	52
Windows NT 4.x	Solo parallelo	53
Windows 95	Solo parallelo	53
Macintosh	Solo USB	54
UNIX/Linux	USB o parallelo	56
Tutta la stampa seriale	Seriale	56

* Se si collega il cavo USB della stampante quando la stampante e il computer sono accesi, l'installazione guidata dell'hardware di Windows si avvia automaticamente. Consultare le istruzioni relative al sistema operativo in uso per completare correttamente l'installazione plug and play.

Windows

In aggiunta alle seguenti istruzioni di installazione del driver, potrebbe essere necessario fare riferimento alla documentazione fornita con il computer e con il software Windows in uso.

Informazioni preliminari

Nota: Se si installa un driver personalizzato, questo sostituisce quello di sistema. Viene creato un oggetto stampante separato che viene visualizzato nella cartella delle stampanti.

Alcune versioni del software Windows possono includere un driver per stampante di sistema; in tal caso, l'installazione nelle versioni successive di Windows è automatica. In realtà, i driver di sistema funzionano correttamente per i processi di stampa semplici ma contengono meno funzioni rispetto al driver personalizzato della stampante.

Per ottenere tutte le funzioni del driver personalizzato, è necessario installare il driver della stampante utilizzando il CD Driver fornito con la stampante.

I driver sono disponibili anche in pacchetti software scaricabili dal sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Uso di Windows XP con un cavo USB o parallelo

Nota: Le versioni di Windows XP per le aziende richiedono l'accesso come amministratore per l'installazione dei driver della stampante sul computer.

Quando viene visualizzata la finestra Installazione guidata nuovo hardware:

- 1** Inserire il CD Driver. Se il CD si avvia automaticamente, chiuderlo. Fare clic su **Avanti**.
- 2** Una volta individuato il percorso della stampante sul CD Driver, fare clic su **Avanti**.
`D:\Drivers\Win_2000\`
- 3** Ignorare i due messaggi successivi e fare clic su **Continua**. Sono stati eseguiti tutti i test previsti e la stampante è risultata compatibile con Windows XP. L'installazione guidata copia tutti i file necessari e installa i driver della stampante.
- 4** Al termine dell'installazione del software, fare clic su **Fine**.
- 5** Stampare una pagina di prova per verificare la configurazione della stampante.
 - a** Fare clic su Start ► Impostazioni ► Stampanti.
 - b** Selezionare la stampante creata.

- c** Fare clic su File ► Proprietà.
- d** Fare clic su **Stampa pagina di prova**. Se la pagina di prova viene stampata correttamente, l'installazione della stampante è terminata.

Usa di Windows 2000 con un cavo USB o parallelo

Nota: Per installare i driver della stampante sul proprio computer, è necessario accedere come amministratore.

Quando viene visualizzata la finestra Installazione guidata nuovo hardware:

- 1** Inserire il CD Driver. Se il CD si avvia automaticamente, chiuderlo. Fare clic su **Avanti**.
- 2** Selezionare **Cerca un driver adatto alla periferica**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 3** Selezionare *soltanto* l'opzione **Specificare un percorso**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 4** Individuare il percorso del driver della stampante sul CD Driver.
`D:\Drivers\Win_2000\`
- 5** Fare clic su **Apri**, quindi su **OK**.
- 6** Fare clic su **Avanti** per installare il driver visualizzato. *Ignorare il messaggio indicante che sul driver non è apposta alcuna firma digitale.*
- 7** Fare clic su **Fine** per completare l'installazione e chiudere la procedura guidata.
- 8** Stampare una pagina di prova per verificare la configurazione della stampante.
 - a** Fare clic su Start ► Impostazioni ► Stampanti.
 - b** Selezionare la stampante creata.
 - c** Fare clic su File ► Proprietà.
 - d** Fare clic su **Stampa pagina di prova**. Se la pagina di prova viene stampata correttamente, l'installazione della stampante è terminata.

Uso di Windows Me con un cavo USB o parallelo

Nota: A seconda del software e delle stampanti installati sul computer, le schermate potrebbero differire da quelle riportate nelle istruzioni.

È necessario installare sia un driver per la porta USB che un driver per stampante personalizzato.

Quando viene visualizzata la finestra Installazione guidata nuovo hardware:

- 1** Inserire il CD Driver. Se il CD si avvia automaticamente, chiuderlo. Fare clic su **Avanti**.
- 2** Selezionare **Cercare un driver migliore (scelta consigliata)**, quindi fare clic su **Avanti**. L'installazione guidata cerca un driver per la porta USB il cui nome sarà simile a quello della stampante utilizzata.
- 3** Dopo aver individuato il driver per la porta USB, fare clic su **Fine**.
- 4** Selezionare **Cercare un driver migliore (scelta consigliata)**, quindi fare clic su **Avanti**. L'installazione guidata cerca un driver per la stampante.
- 5** Selezionare la stampante utilizzata e il driver corrispondente dall'elenco, quindi fare clic su **OK**. Assicurarsi di selezionare il driver nella lingua desiderata.

`D:\Drivers\Win_9X\<ITALIANO>`
- 6** Dopo aver installato il driver della stampante, fare clic su **Fine**.
- 7** Utilizzare il nome della stampante predefinito o digitare un nome univoco da assegnare alla stampante, quindi fare clic su **Avanti**.
- 8** Fare clic su **Sì (scelta consigliata)**, quindi su **Fine** per stampare una pagina di prova.
- 9** Al termine della stampa della pagina di prova, fare clic su **Sì** per chiudere la finestra.
- 10** Fare clic su **Fine** per completare l'installazione e chiudere la procedura guidata. È quindi possibile eseguire la stampa.

Uso di Windows 98 con un cavo USB o parallelo

Nota: A seconda del software e delle stampanti installati sul computer, le schermate potrebbero differire da quelle riportate nelle istruzioni.

È necessario installare sia un driver per la porta USB che un driver per stampante personalizzato.

Quando viene visualizzata la schermata Installazione guidata Nuovo hardware:

- 1** Inserire il CD Driver, quindi fare clic su **Avanti**. Se il CD si avvia automaticamente, chiuderlo.
- 2** Selezionare **Cerca il miglior driver per la periferica (scelta consigliata)**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 3** Selezionare *soltanto* l'opzione **Unità CD-ROM**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 4** Quando l'installazione guidata rileva il driver per la porta USB, fare clic su **Avanti**.
- 5** Dopo aver installato il driver per la porta USB, fare clic su **Fine**.
- 6** Selezionare **Cerca il miglior driver per la periferica (scelta consigliata)**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 7** Selezionare **Specificare un percorso**.
- 8** Una volta individuato il percorso del driver della stampante sul CD Driver, fare clic su **OK**.

`D:\Drivers\Win_9X\<ITALIANO>`
- 9** Dopo aver individuato il driver, fare clic su **Avanti**.
- 10** Utilizzare il nome della stampante predefinito o digitare un nome univoco da assegnare alla stampante, quindi fare clic su **Avanti**.
- 11** Selezionare **Sì** per stampare una pagina di prova, quindi fare clic su **Fine**. Tutti i file necessari vengono installati sul proprio computer.
- 12** Al termine della stampa della pagina di prova, fare clic su **Sì** per chiudere la finestra del messaggio.
- 13** Fare clic su **Fine** per completare l'installazione. È quindi possibile eseguire la stampa.

Uso di Windows NT con un cavo parallelo

Nota: I sistemi operativi Windows NT non supportano connessioni USB.

Nota: Per installare i driver della stampante sul proprio computer, è necessario accedere come amministratore.

Il metodo più semplice per installare un driver consiste nell'utilizzare il CD Driver fornito con la stampante.

- 1** Inserire il CD Driver. Se il CD si avvia automaticamente, chiuderlo. Fare clic su **Avanti**.
- 2** Fare clic su **Installa software stampante**.
- 3** Fare clic su **Accetto** per accettare i termini del contratto.
- 4** Selezionare **Stampante locale**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 5** Verificare che la stampante e la porta compaiano nell'elenco, quindi fare clic su **OK**. È quindi possibile eseguire la stampa.

Uso di Windows 95 con un cavo parallelo

Nota: I sistemi operativi Windows 95 non supportano connessioni USB.

Quando viene visualizzata la schermata Aggiornamento guidato driver di periferica:

- 1** Inserire il CD Driver. Se il CD si avvia automaticamente, chiuderlo.
Se sul sistema operativo è presente un driver di sistema compatibile, esso viene installato automaticamente.
*Se sul sistema operativo non è presente alcun driver di sistema compatibile, fare clic su **Altra posizione**.*
- 2** Una volta individuato il percorso del driver della stampante sul CD Driver, fare clic su **OK**.
D:\Drivers\Win_9x\Italiano
- 3** Fare clic su **Fine**. Viene visualizzata la schermata Installazione guidata stampante.
- 4** Utilizzare il nome della stampante predefinito o digitare un nome univoco da assegnare alla stampante, quindi fare clic su **Avanti**.
- 5** Fare clic su **Sì** per stampare una pagina di prova.
- 6** Fare clic su **Fine**. Al termine della copia dei file del driver sul computer, una pagina di prova viene inviata alla stampante. È quindi possibile eseguire la stampa.

Macintosh

Per stampare tramite una connessione USB, è necessario un sistema operativo Macintosh versione 8.6 o successiva. Per effettuare stampe locali con una stampante collegata a una porta USB, è necessario creare l'icona di una stampante sulla Scrivania (Macintosh 8.6 - 9.x) o una coda di stampa nel Centro Stampa (Macintosh OS X).

Creazione dell'icona della stampante sulla Scrivania (Macintosh 8.6 - 9.x)

Nota: Il file PPD fornisce informazioni dettagliate sulle funzioni di una stampante per sistemi Macintosh.

Nota: Un file PPD per la stampante è disponibile anche nel pacchetto software scaricabile dal sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

- 1** Installare il file PPD (PostScript Printer Description) della stampante sul computer:
 - a** Inserire il CD Driver.
 - b** Fare doppio clic su **Classic**, quindi fare nuovamente doppio clic sul pacchetto d'installazione della stampante.
 - c** Scegliere la lingua desiderata e fare clic su **OK**.
 - d** Fare clic su **Accetto** per accettare i termini del contratto.
 - e** Visualizzare il file Leggimi, quindi fare clic su **Continua**.
 - f** Selezionare le dimensioni carta predefinite.
 - g** Nella schermata Installazione standard, fare clic su **Installa**. Tutti i file necessari vengono installati sul proprio computer.
 - h** Al termine dell'installazione, fare clic su **Esci**.
- 2** Effettuare una delle seguenti operazioni:

Macintosh 8.6 - 9.0: Aprire **Apple LaserWriter**.

Macintosh 9.1 - 9.x: Fare clic su **Applicazioni**, quindi su **Utilities**.
- 3** Fare doppio clic su **Utility Stampanti Scrivania**.
- 4** Selezionare **Stampante (USB)**, quindi fare clic su **OK**.
- 5** Nella sezione Selezione Stampante USB, fare clic su **Cambia**.

Se la stampante non compare nell'elenco Selezione Stampante USB, verificare che il cavo USB sia collegato correttamente e che la stampante sia accesa.
- 6** Selezionare il nome della stampante, quindi fare clic su **OK**. La stampante compare nella finestra Stampante (USB) iniziale.
- 7** Nella sezione File PPD (PostScript Printer Description), fare clic su **Auto Imposta**. Verificare che il file PPD corrisponda alla stampante.

Creazione di una coda nel Centro Stampa (Macintosh OS X)

Nota: Il file PPD fornisce informazioni dettagliate sulle funzioni di una stampante per sistemi Macintosh.

Nota: Un file PPD per la stampante è disponibile anche nel pacchetto software scaricabile dal sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

- 8** Fare clic su **Crea**, quindi su **Salva**.
- 9** Specificare il nome della stampante, quindi fare clic su **Salva**. La stampante è stata salvata come stampante da scrivania.
- 1** Installare il file PPD (PostScript Printer Description) della stampante sul computer.
 - a** Inserire il CD Driver.
 - b** Fare doppio clic su **Mac OS X**, quindi fare nuovamente doppio clic sul pacchetto d'installazione della stampante.
 - c** Nella schermata Autorizzazione, scegliere **Fai clic sul lucchetto per eseguire delle modifiche**.
 - d** Immettere la password, quindi fare clic su **OK**.
 - e** Fare clic su **Continua** nella schermata di benvenuto e dopo aver preso visione del file Leggimi.
 - f** Fare clic su **Accetto** per accettare i termini del contratto.
 - g** Selezionare una destinazione, quindi fare clic su **Continua**.
 - h** Nella schermata Installazione standard, fare clic su **Installa**. Tutti i file necessari vengono installati sul proprio computer.
 - i** Al termine dell'installazione, fare clic su **Chiudi**.
- 2** Aprire il Finder, fare clic su **Applicazioni**, quindi su **Utilities**.
- 3** Fare doppio clic su **Centro Stampa**.
- 4** Effettuare una delle seguenti operazioni:

Se la stampante collegata alla porta USB compare nell'Elenco Stampanti, è possibile uscire dal Centro Stampa. La coda di stampa è stata creata.

Se la stampante non compare nell'Elenco Stampanti, verificare che il cavo USB sia collegato correttamente e che la stampante sia accesa. Quando la stampante compare nell'Elenco Stampanti, è possibile uscire dal Centro Stampa.

UNIX/Linux

La stampa locale viene supportata su molte piattaforme UNIX e Linux, come Sun Solaris e RedHat.

I pacchetti Sun Solaris e Linux sono disponibili sia nel CD Driver che sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com. Nella *Guida per l'utente* fornita con il pacchetto vengono fornite istruzioni relative all'installazione e all'uso delle stampanti Lexmark in ambienti UNIX e Linux.

Tutti i pacchetti di driver supportano la stampa locale tramite una connessione parallela. Il pacchetto dei driver per i sistemi Sun Solaris supporta anche le connessioni USB a dispositivi Sun Ray e workstation Sun.

Per un elenco completo delle piattaforme UNIX e Linux supportate, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Connessioni seriali

Nella stampa seriale, i dati vengono trasferiti un bit alla volta. Sebbene la stampa seriale sia generalmente più lenta rispetto a quella parallela, si consiglia di utilizzarla quando vi è una grande distanza tra la stampante e il computer o quando non è disponibile un'interfaccia parallela.

Prima di eseguire la stampa, è necessario stabilire una comunicazione tra la stampante e il computer. A tal fine, è necessario 1) impostare i parametri seriali della stampante, 2) installare un driver della stampante sul computer collegato e 3) verificare la corrispondenza delle impostazioni seriali della porta COM.

Impostazione dei parametri nella stampante

Nota: Per ulteriori informazioni sui menu e i messaggi seriali, consultare il CD *Pubblicazioni* fornito con la stampante.

- 1** Sul pannello operatore della stampante, premere **Menu** fino a visualizzare Stampa menu sul display, quindi premere **Seleziona**.
- 2** Premere **Menu** fino a visualizzare Seriale standard (oppure Opz. seriale X se è stata installata una scheda di interfaccia seriale), quindi premere **Seleziona**.
- 3** Premere **Menu** fino a visualizzare il parametro che si desidera modificare, quindi premere **Seleziona**.
- 4** Premere **Menu** fino a visualizzare l'impostazione corretta, quindi premere **Seleziona**.

Tenere presenti le seguenti limitazioni:

- La velocità massima di trasmissione supportata è 115.200.
- I bit di dati devono essere impostati su 7 o 8.
- La parità deve essere impostata su Pari, Dispari o Nessuna.
- I bit di stop devono essere impostati su 2.
- Il protocollo di controllo del flusso consigliato è Xon/Xoff.

- 5** Al termine delle operazioni, premere **Ritorna** per uscire dai menu.
- 6** Stampare una pagina delle impostazioni dei menu e verificare che i parametri seriali siano corretti. *Conservare questa pagina per un eventuale uso futuro.*
 - a** Premere **Menu** fino a visualizzare il menu Utilità, quindi premere **Seleziona**.
 - b** Premere **Menu** fino a visualizzare Stampa menu, quindi premere **Seleziona**.
 - c** Per trovare i parametri seriali, consultare i dati alla voce Seriale standard (oppure Opz. seriale X se è stata installata una scheda di interfaccia seriale).

Installazione di un driver per stampante

È necessario installare un driver sul computer collegato alla stampante.

- 1** Inserire il CD Driver. Se il CD non si avvia automaticamente, fare clic su Start ► Esegui, quindi digitare quanto segue nella finestra di dialogo Esegui:

D: /Setup.exe.
- 2** Fare clic **Installa software stampante**.
- 3** Fare clic su **Accetto** per accettare i termini dell'accordo di licenza del software della stampante.
- 4** Selezionare **Installazione stampante locale**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 5** Selezionare la casella corrispondente alla stampante in uso, quindi selezionare la porta di comunicazione (COM1 o COM2) che si desidera utilizzare.
- 6** Fare clic su **Fine** per completare l'installazione del software della stampante.

Impostazione dei parametri nella porta di comunicazione (COM)

Dopo aver installato il driver della stampante, è necessario impostare i parametri seriali nella porta di comunicazione assegnata al driver.

I parametri seriali della porta di comunicazione devono corrispondere esattamente ai parametri seriali impostati nella stampante.

- 1** Fare clic su **Start** ▶ **Impostazioni** ▶ **Pannello di controllo**, quindi fare doppio clic su **Sistema**.
- 2** Nella scheda **Gestione periferiche**, fare clic su **+** per espandere l'elenco di porte disponibili.
- 3** Selezionare la porta di comunicazione assegnata alla stampante (COM1 o COM2).
- 4** Fare clic su **Proprietà**.
- 5** Nella scheda **Impostazioni della porta**, impostare gli stessi parametri seriali della stampante.

Ricercare le impostazioni della stampante alla voce **Seriale standard** (oppure **Opz. seriale X**) nella pagina delle impostazioni dei menu stampata precedentemente.

- 6** Fare clic su **OK**, quindi chiudere tutte le finestre.
- 7** Stampare una pagina di prova per verificare l'installazione della stampante.
 - a** Fare clic su **Start** ▶ **Impostazioni** ▶ **Stampanti**.
 - b** Selezionare la stampante creata.
 - c** Fare clic su **File** ▶ **Proprietà**.
 - d** Fare clic su **Stampa pagina di prova**. Se la pagina di prova viene stampata correttamente, l'installazione della stampante è terminata.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver installato il driver della stampante sul computer, è possibile stampare su una stampante locale. <i>Si consiglia di completare anche la procedura descritta nella sezione "Verifica delle impostazioni della stampante".</i>	59

Punto 7: Verifica delle impostazioni della stampante

Nella pagina delle impostazioni dei menu sono elencate tutte le opzioni acquistate o installate. Se una funzione o un'opzione non figura nell'elenco, è necessario controllare l'installazione. La pagina delle impostazioni di rete fornisce le informazioni necessarie per collegare la stampante a una rete.

È inoltre opportuno stampare le informazioni riportate nella *Guida rapida*. Vedere “Stampa delle informazioni della Guida rapida” a pagina 61.

Stampa della pagina delle impostazioni dei menu

Nota: Per ulteriori informazioni sull'uso del pannello operatore della stampante e sulla modifica delle impostazioni dei menu, consultare il CD *Pubblicazioni*.

Per controllare le impostazioni predefinite e verificare che le opzioni della stampante siano installate correttamente, stampare una pagina delle impostazioni dei menu.

- 1 Accertarsi che la stampante sia accesa.
- 2 Premere **Menu** fino a visualizzare il menu Utilità, quindi premere **Seleziona**.
- 3 Premere **Menu** fino a visualizzare Stampa menu, quindi premere **Seleziona** per stampare la pagina. Sul display viene visualizzato il messaggio **Stampa menu**.

- 4 Verificare che le opzioni installate siano elencate sotto la voce “Funzioni installate”.

Se un'opzione installata non è contenuta nell'elenco, spegnere la stampante, scollegare il cavo di alimentazione, quindi reinstallare l'opzione. Per ulteriori informazioni, vedere Punto 3: “Installazione delle schede di memoria e opzionali” a pagina 33.

- 5 Verificare che la quantità di memoria installata sia indicata correttamente sotto la voce “Informazioni sulla stampante”.
- 6 Controllare che i vassoi siano configurati per le dimensioni e i tipi di supporti caricati.

Stampa di una pagina delle impostazioni di rete

Nota: Se risulta installato un server di stampa interno opzionale MarkNet, viene visualizzato Stampa imp. rete 1 (o Stampa imp. rete 2).

Se la stampante è collegata in rete, stampare una pagina delle impostazioni di rete per verificare il collegamento. In questa pagina sono contenute anche informazioni importanti sulla modalità di configurazione per la stampa in rete.

Conservare la pagina delle impostazioni di rete dopo la stampa per poterla consultare durante l'esecuzione delle procedure successive.

- 1 Assicurarsi che la stampante sia accesa.
- 2 Premere **Menu** fino a visualizzare il menu Utilità, quindi premere **Seleziona**.
- 3 Premere **Menu** fino a visualizzare Stampa imp. rete, quindi premere **Seleziona** per stampare la pagina.
- 4 Nella prima sezione della pagina delle impostazioni di rete, verificare che lo stato della stampante sia “Collegata”.

Se lo stato è “Non collegata”, è possibile che il connettore LAN non sia attivo o che il cavo di rete non funzioni correttamente. Rivolgersi al proprio amministratore di rete per risolvere il problema. Successivamente, stampare un'altra pagina delle impostazioni di rete per verificare la connessione alla rete.

Stampa delle informazioni della Guida rapida

Le informazioni sull'uso della stampante e sull'eliminazione degli inceppamenti sono riportate nel CD *Pubblicazioni* fornito con la documentazione della stampante.

Si consiglia di stampare tali informazioni e di conservarle accanto alla stampante per una facile consultazione.

Per stampare le informazioni della *Guida rapida* contenute sul CD:

- 1 Avviare il CD.
- 2 Fare clic su **Guida rapida**.
- 3 Stampare i documenti.

La *Guida rapida* è memorizzata all'interno della stampante. Per stamparla:

- 1 Assicurarsi che la stampante sia accesa.
- 2 Premere **Menu** fino a visualizzare il menu Guide, quindi premere **Selezione**.
- 3 Quando viene visualizzata la Guida rapida, premere **Selezione**.

Punto 8: Configurazione TCP/IP

Se in rete è disponibile il protocollo TCP/IP, si raccomanda di assegnare un indirizzo IP alla stampante.

Assegnazione dell'indirizzo IP alla stampante

Se la rete utilizza il protocollo DHCP, quando si connette il cavo di rete alla stampante viene automaticamente assegnato un indirizzo IP.

- 1** Individuare l'indirizzo indicato nella sezione "TCP/IP" della pagina delle impostazioni di rete (vedere "Stampa di una pagina delle impostazioni di rete" a pagina 60).
- 2** Andare alla sezione "Verifica delle impostazioni IP" a pagina 63 e iniziare dal punto 2.

Se la rete non utilizza il protocollo DHCP, è necessario assegnare manualmente un indirizzo IP alla stampante.

È possibile eseguire in modo semplice questa operazione tramite il pannello operatore della stampante.

Nota: Se è stata acquistata una stampante con una porta di rete sulla scheda di sistema, viene visualizzato il messaggio Rete standard. Se nell'alloggiamento 1 o 2 delle schede opzionali è installato un server di stampa interno MarkNet, viene visualizzato Stampa imp. rete 1 o Stampa imp. rete 2.

- 1** Premere **Menu** fino a visualizzare il menu Rete, quindi premere **Seleziona**.
- 2** Premere **Menu** fino a visualizzare Rete standard, quindi premere **Seleziona**.
- 3** Premere **Menu** fino a visualizzare il messaggio Impostaz. rete std (oppure Stampa imp. rete 1 o Stampa imp. rete 2), quindi premere **Seleziona**.
- 4** Premere **Menu** fino a visualizzare TCP/IP, quindi premere **Seleziona**.
- 5** Premere **Menu** fino a visualizzare Impostaz. rete, quindi premere **Seleziona**.

- 6** Per modificare l'indirizzo, premere **Menu** per aumentare o ridurre ciascuna cifra. Per passare al segmento successivo, premere **Seleziona**. Al termine, premere **Seleziona**.
Per qualche istante viene visualizzato il messaggio **salvato**.
- 7** Premere **Menu** fino a visualizzare l'opzione per l'impostazione della netmask IP, quindi premere **Seleziona**.
- 8** Ripetere il punto 6 per impostare la netmask IP.
- 9** Premere **Menu** fino a visualizzare l'opzione per l'impostazione del gateway IP, quindi premere **Seleziona**.
- 10** Ripetere il punto 6 per impostare il gateway IP.
- 11** Al termine dell'operazione, premere **OK** per riportare la stampante allo stato Pronta.
- 12** Andare alla sezione "Verifica delle impostazioni IP" a pagina 63.

Verifica delle impostazioni IP

Nota: Per visualizzare il prompt dei comandi sui computer Windows, fare clic su Start ▶ Programmi ▶ Prompt dei comandi (o Accessori ▶ Prompt dei comandi se si utilizza Windows 2000).

- 1** Stampare un'altra pagina delle impostazioni di rete. Controllare nella sezione "TCP/IP" che l'indirizzo IP, la netmask e il gateway siano esatti.

Per informazioni, consultare la sezione "Stampa di una pagina delle impostazioni di rete" a pagina 60.

- 2** Inviare un comando ping alla stampante e verificare che risponda. Ad esempio, quando compare un prompt di comandi su uno dei computer della rete, immettere la stringa **ping** seguita dal nuovo indirizzo IP della stampante, del tipo:

```
ping 192.168.0.11
```

Se la stampante è collegata in rete, si dovrebbe ricevere una risposta.

Configurazione della modalità Pull Printing

Se è stata installata una scheda ImageQuick opzionale, dopo l'assegnazione dell'indirizzo IP è possibile configurare questa modalità di stampa.

Per informazioni dettagliate sulla configurazione, fare riferimento al CD fornito con la scheda firmware ImageQuick.

Punto 9: Installazione dei driver per la stampa in rete

Dopo aver assegnato e verificato le impostazioni TCP/IP, è possibile installare i driver della stampante su tutti i computer in rete.

Windows

In ambienti Windows, le stampanti possono essere configurate sia per la stampa diretta che condivisa.

- *Stampa diretta* - la stampante viene collegata direttamente alla rete tramite un connessione LAN o una porta aperta su un hub. Per questo tipo di stampa in rete, i driver della stampante vengono solitamente installati su ciascun computer della rete.
- *Stampante condivisa* - la stampante viene collegata localmente a uno dei computer tramite un cavo locale, ad esempio l'USB. La stampante è installata sul computer di rete a essa collegato. Durante l'installazione del driver, la stampante viene configurata come "condivisa" affinché anche gli altri computer della rete possano utilizzarla.

Per informazioni dettagliate su ciascuno di questi metodi di stampa di rete, consultare il CD Driver fornito con la stampante.

Creazione di porte e installazione dei driver

Nota: L'uso di un driver di una porta di rete personalizzati consentono di migliorare le funzionalità della stampante, ad esempio l'invio dei messaggi di stato.

Leggere le istruzioni dettagliate riportate nel CD Driver. Fare clic su **Visualizza documentazione** e individuare le informazioni relative all'installazione delle stampanti locali per l'ambiente Windows specifico.

Se si desidera eseguire l'installazione senza attenersi alla procedura indicata nel CD Driver, è necessario conoscere le nozioni di base relative alla stampa in reti TCP/IP, all'installazione dei driver per stampante e al processo per la creazione di nuove porte di rete.

Porte per stampanti di rete supportate

- Porta Microsoft IP - Windows NT 4.0, Windows 2000 e Windows XP
- Porta di rete Lexmark - Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 e Windows XP

Driver per stampante supportati

- Driver per stampante Windows
- Driver per stampante Lexmark personalizzato

I driver per stampante sono incorporati nei sistemi operativi Windows mentre quelli personalizzati sono disponibili sul CD Driver.

I driver di sistema e personalizzati più aggiornati sono disponibili sul sito Web di Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Macintosh

Nota: Un file PPD (PostScript Product Description) fornisce informazioni dettagliate ai computer UNIX o Macintosh sulle funzioni di una stampante.

Per utilizzare una stampante collegata in rete, gli utenti di rete Macintosh devono effettuare le seguenti operazioni sul computer:

- Installare un file PPD (PostScript Printer Description) personalizzato.

Un file PPD personalizzato è disponibile sul CD Driver fornito con la stampante.

Un file PPD per la stampante è disponibile anche nel pacchetto software scaricabile dal sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

- Creare l'icona di una stampante sulla Scrivania (Mac OS 8.6 - 9.x) oppure una coda nel Centro Stampa (Mac OS X).

Per ulteriori informazioni su come eseguire le suddette operazioni, consultare la documentazione online disponibile nel CD Driver.

UNIX/Linux

Nota: I pacchetti Sun Solaris e Linux sono disponibili sia nel CD Driver sia sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

La stampante supporta numerose piattaforme UNIX e Linux, come Sun Solaris e RedHat. Per un elenco completo delle piattaforme UNIX e Linux supportate, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Lexmark fornisce un pacchetto di driver per stampante per ciascuna piattaforma UNIX e Linux supportata. Nella *Guida per l'utente* fornita con il pacchetto vengono fornite istruzioni relative all'installazione e all'uso delle stampanti Lexmark in ambienti UNIX e Linux.

È possibile scaricare tali pacchetti di driver della stampante dal sito Web Lexmark. È possibile che il pacchetto del driver desiderato sia già incluso nel CD Driver.

NetWare

La stampante supporta gli ambienti di rete NetWare.

Per informazioni più aggiornate sull'installazione di una stampante di rete in un ambiente NetWare, fare clic su **Visualizza documentazione** sul CD Driver. Leggere le informazioni relative all'installazione della stampante di rete.

Punto 10: Uso del CD Pubblicazioni

Visualizzazione e uso del contenuto del CD

Nota: Il *CD Pubblicazioni* si trova all'interno della *Guida all'installazione*.

Il *CD Pubblicazioni* contiene una *Guida per l'utente* che fornisce informazioni sull'uso della stampante e le soluzioni per i problemi di stampa più comuni. Il CD include anche una copia della *Guida all'installazione* e della *Guida rapida*.

Si consiglia di stampare la *Guida rapida* e di tenerla accanto alla stampante per un'agevole consultazione. Per le istruzioni di stampa, vedere "Stampa delle informazioni della Guida rapida" a pagina 61

È inoltre possibile fornire il *CD Pubblicazioni* all'amministratore di rete o al personale di assistenza tecnica oppure copiare integralmente il contenuto (o soltanto determinati file) del CD su un'unità di rete condivisa o su un sito Intranet.

La documentazione della stampante è disponibile anche sul sito Web di Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Congratulazioni!

È ora possibile utilizzare la nuova stampante. Conservare questa guida se in futuro si pensa di acquistare altre opzioni per la stampante.



Codice 10G0902

E.C. 10G039

Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc.,
registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

© 2003 Lexmark International, Inc.

740, West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550